



24869

1 Mag. St. Dr.

Mag. Komp. P

Biblioteka Jagiellońska

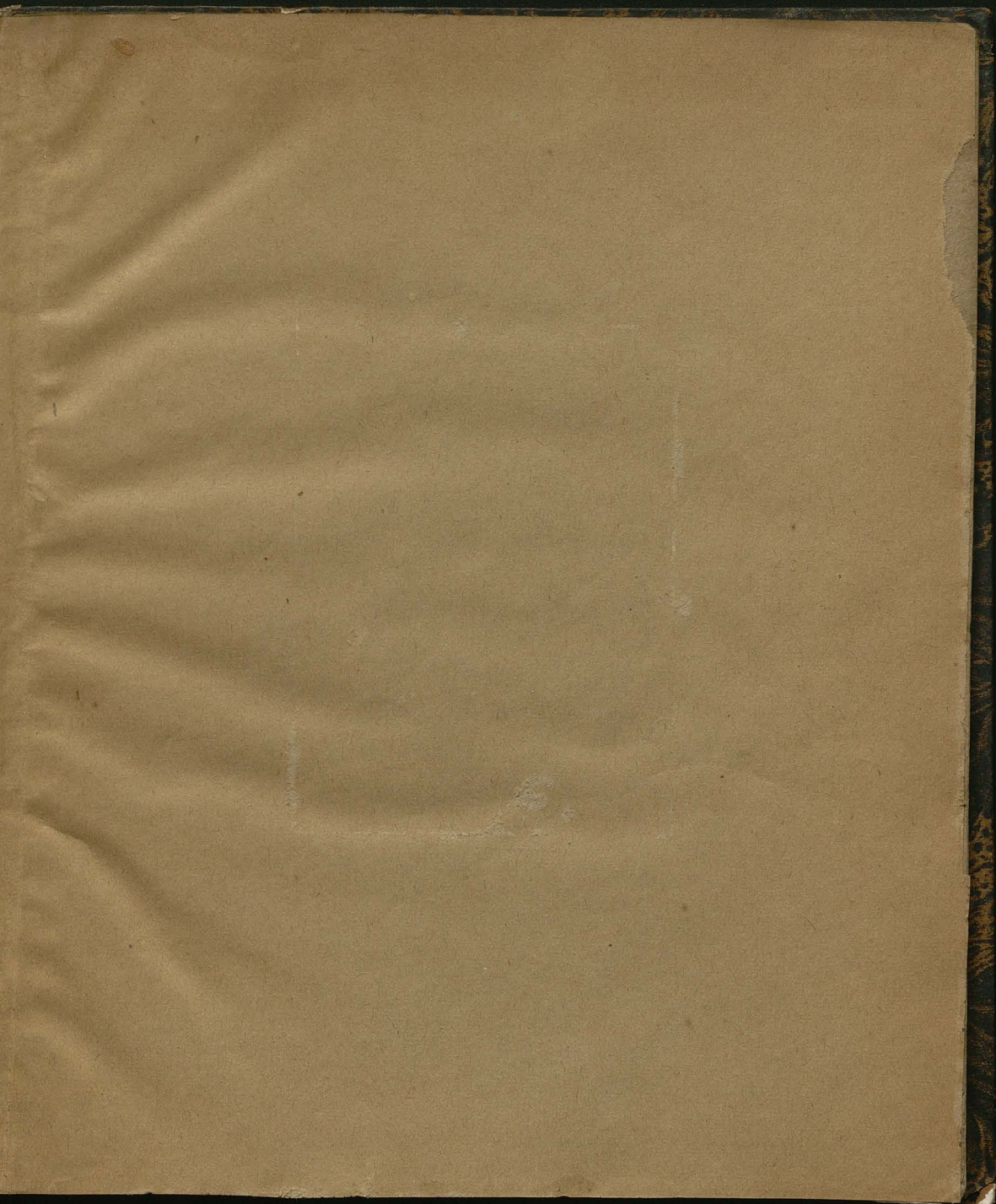


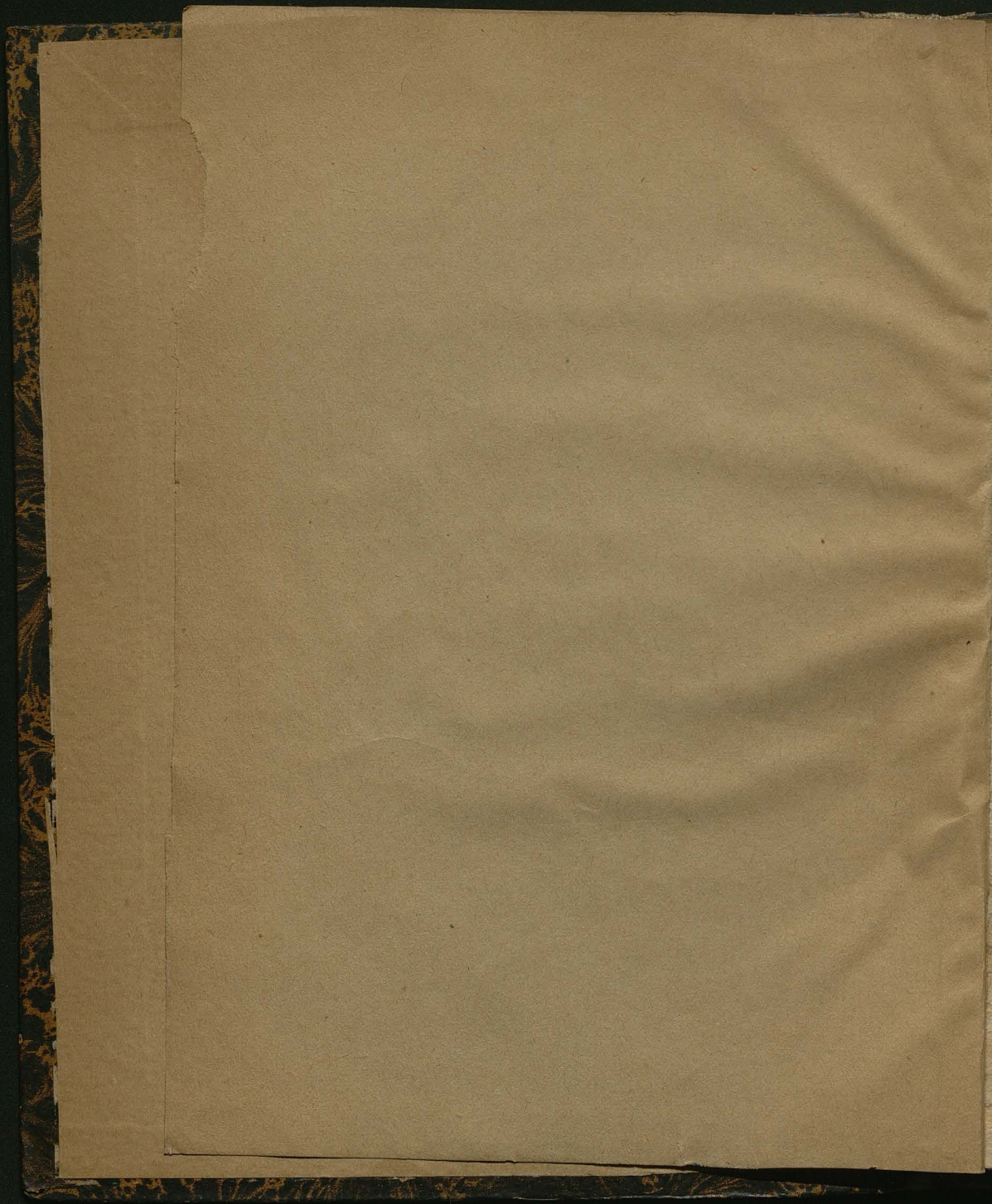
stdr0014154



24869

I





118
12

9. ob.

04

10

ACTUS
Memorandarum Solennitatum
**ABDICATIONIS ET
RESIGNATIONIS**

SERENISSIMI ET POTENTISSIMI
PRINCIPIS ET DOMINI,
DOMINI

**J O A N N I S
C A S I M I R I**

Poloniæ & Sveciæ Regis &c. &c. &c.

Celebratus Varlavizæ in Comitibus Regni
Generalibus

Die XVI. Mensis Septemb. Anno Domini
M. DC. LXVIII.

Scriptus ab

Elia Constantio von Trevven Schröder dicto
Sac. Reg. Majestatis Secretario.

ANNO M. DC. LXVIII.



Denckwürdige und
höchstbewegliche

Regierungs-Abdankung /
Des Allerdurchleuchtigsten und Groß-
mächtigsten Fürsten und Herrn /

HEXXX

JOHANNIS CASIMIRI

Zu Pohlen und Schweden Königs ꝛc. ꝛc. ꝛc.

Geschehen zu Warschau auff dem allge-
meinen Reichs-Tage

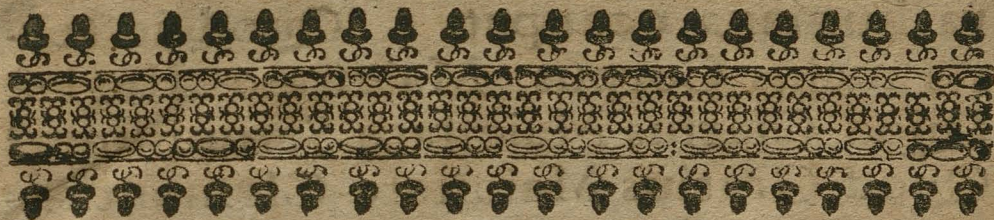
Den 16. Monats-Tag Septemb. im Jahr
des Herrn 1668.

Beschrieben von

Ella Constantino von Trewen Schröder genant
Ihrer Königl. Majest. Secretario.

Gedruckt / Im Jahr M. DC. LXVIII.

24259-
14



Illustrissimo ac Reverendissimo Domino

DOMINO

THOMÆ de RUPNIOVV
UJEYSKI,

Dei & Apostolica Sedis Gratia Episco-
po Kioviensi & Czernichoviensi, Abbatia Plocensis
Administratori Perpetuo, Praeposito Varmiensi, Custodi
Gnesnensi, &c. &c.



Maximum sicut Maxima
Corpora Cælestia clarita-
te sua in Corporibus hu-
manis excitant Gaudium;
Ita Ecclipsin pasfa sum-
mam creant Tristitiam.

Splendescente enim Lumine eorum
Vigor, offusis tenebris Tremor corpo-

A 2

ra hu-

ra humana occupat. Quod in ter-
ris majus Corpus Majestate Regia?
Quod Clarius Majestate Serenissima?
Quod Gratius Majestate Clementissi-
ma? Majestate radios Potentiæ & Be-
nignitatis per omnes partes Orbis e-
mittente? Hujus Majestatis Regiæ Se-
renissimi & Potentissimi Principis &
Domini Domini JOANNIS CASIMIRI,
Poloniæ & Sueciæ Regis &c. &c. &c.
fulgore omnes Orbis Sarmatici Incolæ
hactenus gavisi, omnes de Felicitate si-
bi gratulati sunt. Eheu! Quàm brevi
verò Gaudium & Congratulatio hæc
in Mœrorem & Luctum mutata. Quo-
usq; Sol hic Sarmaticus super axe Regii
Throni asedit, Lumine ejus animi &
corpora subditorum refecta; Quàm
primùm verò Thronum deseruit, cun-
cta mœrore sunt obducta. Radiis splen-
dentis Luminis hujus, Pietate, Pruden-
tia

tia, Fortitudine, Clementia & Justitia
Orbis Polonus ita inclaruit, ut Gentes
Asiaticas perstrinxerit, Europæas in ad-
mirationem traxerit. Recedente jam
Sole, omnis recedit splendor, & amœno
Solstitio Æstivo triste succedit Hye-
male. Et hæc tristitia uti communis,
ita cunctos afficit, Minores tamen mi-
nus, Majores & Proceres Regni magis.
Proceres enim ac Senatores Regni in-
star Planetarum sunt, Lumen suum, à
maximo hoc Lumine derivantes; Quos
inter & TU, ILLUSTRISIME AC REVEREN-
DISSIME DOMINE EPISCOPE. Clarissimis
Virtutibus coruscas. Enimverò, quod
si afflictio afflicto non addenda, absti-
nere fortè consultius, quàm Inscriptio-
ne hac Tristem Memoriam Abdicatio-
nis SERENISSIMI ET POTENTISSIMI REGIS
NOSTRI, cui TU, ILLUSTRISIME ET REVE-
RENDISSIME DOMINE EPISCOPE præsens

interfuisti, reficere. Sed nulla Grati
oblivio; & quo frequentior ejus re-
cordatio, eò major etsi cum luctu mix-
ta delectatio. Amorem enim & Cultum,
quos ILLUSTRISSIMA ET REVERENDISSIMA
CELSITUDO TUA tenacissimè erga SA-
CRAM REGIAM MAJESTATEM semper ser-
vavit, nunquam Memoriam EJVSDepo-
nent: Haud opus igitur & indè in
Memoriam Abdicationem hanc redu-
cere. At, si non Amoris, si non Cul-
tus ILLUSTRISSIMÆ ET REVERENDISSIMÆ CELSITU-
DINIS TUE Tesseram, Meam saltem obser-
vantiam, Mei obsequii Testimonium In-
scriptionem hanc esse liceat. SACRÆ
REGIÆ MAJESTATI enim Vitam & Hono-
res, ILLUSTRISSIMÆ ET REVERENDISSIMÆ
CELSITUDINI TUE Cultum & Officia
Mea loco Gratitude debeo, & vice
Debiti præsentem Actum Abdicatio-
nis à Me conscriptum humillimè De-
dico

dico & Offero, atque de cætero UTRI-
QUE diuturnam Vitæ hujus Prospe-
ritatem ac æternæ Beatitatem ex inti-
mo Cordis mei apprecor! Gedani Idi-
bus Novembris Anno Christi M. DC.
LXVIII.

Illustrissimæ ac Reverendissimæ
Celsitudinis Tuæ

Devotissimus & Observantissimus

Elias Constantius von Trevven Schröder dictus
Sacræ Regiæ Majestatis Secretarius.

Postquam Serenissimus & Potentissimus Princeps ac Dominus, Dn. JOANNES CASIMIRUS, DEI Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Severiae, Czernichoviaeq; &c. &c. Nec non Svecorum, Gothorum, Vandalorumq; Hereditarius Rex, vicena Regni Poloniae onera regiminis Senectâ suâ ætate deponere optatamq; tandem quietem animi præhendere maturâ deliberatione præhabita omnino sibi proposuisset, & ante jam Senatoribus & Ordinibus Regni & Magni Ducatus Lithuaniae intimasset, eisdemq; ea ex causa ad Comitata Regni Generalia Varsoviâ convocasset, die XVI. Mensis Septembris Anno Domini Millesimo, Sexcentesimo, Sexagesimo Octavo, finito in templo S. Joannis Sacro Sacra Regia Majestas comitante Illustrissimo Senatu & Ordine Equestri è Templo ad Palatium Senatorium Aulae procedens, & in Publico confessu omnium Senatorum ac Ordinum super Throno Regio assidens Diploma sequens pro Abdicatione Regni & Regiminis coram omnibus & singulis Regni Poloniae Senatoribus & Ordinibus legi fecit, quod hujus tenoris fuit.

In Nomine DOMINI Amen. Ad perpetuam rei memoriam.

Nos JOANNES CASIMIRUS, DEI

Gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Czernichoviaeq; Nec non Svecorum, Gothorum, Vandalorumque Hereditarius Rex,

Notum testatumque facimus, presentibus & futuris temporibus. Quod cum prægravescente ætate nostrâ, delibari nos in dies sentiamus, defessiq; & fracti maximis pro Republica Polona curis & laboribus sustinendæ amplius tanti Imperii moli impa-

Nachdem der Allerdurchleuchtigste und Groß-
mechtigste Fürst und Herr JOHANNES CASIMIRUS
von Gottes Gnaden König in Pohlen/Groß-Fürst in
Litauen/Reussen/Preussen/Masuren/Samoyten/
Lithland/Smolenski/Severien und Czernichau etc. etc.
Wie auch der Schweden/Gothen und Wenden Erb-König/der Krone
Pohlen zwanzig Jahr hindurch getragene Regierungs-Laist abzulegen
und in seinem hohen Alter die erwünschte endliche Ruhe seines Gemühtes
zuergreiffen/mit vorhergehender reiffen Erwägung sich gänzlich vor-
genommen/ auch solche vorgängig schon allen Senatoren und Stän-
den des Reichs und des Groß-Herzogthums Litauen verständiget/
und auch derselben Ursachen willen selbige auf den allgemeinen Reichs-
Tag nach Warschau zusammen beruffen hatte/ so ist Ihre Königl:
Majest: den 16. Monats-Tag Septembris im Jahr des Herrn sechs-
zehn hundert und acht und sechsßig nach vollendetem Gottes-Dienst
in der Kirchen zu St. Johannis/mit Begleitung des Durchleuchtig-
sten Senats und Kron-Ritterschafft auß der Kirchen auff das Schloß
in die Senatoren Stube gegangen/ und auff seinem Königl:lichen
Thron sitzende/ in offentlichem Conses aller Reichs-Senatoren und
Stände das nachfolgende Diploma zur Abdanckung des Reichs und
der Regierung in Gegenwart aller und jeden Reichs-Senatoren und
Stände verlesen lassen / welches folgendes lautes ist.

Im Nahmen des Herren/Amen. Zu ewiger dieser Dinge Gedächniß.
Wir JOHANNES CASIMIRUS, von Gottes Gnaden
König in Pohlen/Groß-Fürst in Litauen/Reussen/Preussen/Masuren/
Samoyten/Lithland/Smolenski und Czernichau; wie auch der Schwe-
den/Gothen und Wenden Erb-König.

Lhnen zu gegenwertigen und zukünftigen Zeiten kund und zu-
wissen. Daß nachdem wir in unserm hochbeschwerlichen Al-
ter täglichen unsere Leibes-Kräfte abnehmende empfinden/und
von den gar Grossen vor die Krone Pohlen angewandte Mühe waltun-
gen und aufgestandenen Arbeitungen ganz abgemattet/und Kraffeloh
worden seynd/ und dannhero solche schwere Regierungs-Laist zue-
tragen/

impares vires nostras fateamur; Cœpimus ultrò & motu proprio consilium deponendæ Coronæ Regiæ, quo residuum declinantis vitæ nostræ tranquillè & privatum intra modum agentes, componendis ad meliorem, & nunquam interituram vitam, Conscientiæ nostræ rationibus liberius vacemus. Eam ob causam convocato Varſaviam frequentiori Senatu, die duodecima Junii Anno præſenti mentem nostram iisdem Dominis Senatoribus & Consiliariis nostris aperuimus. Quibus magnitudine & novitate rei, ac reverentia Legum Patriarum deterritis, remque integram ad universam Rempublicam referentibus, Comitia Generalia Regni nostri pro die vigesima septima Augusti, omnibus Ordinibus indiximus, ac primo statim Comitiorum Exordio Abdicationis Regni Nostri Propositionem publicam fecimus. Experti sumus amorem & affectum Civium fidelium Subditorum Nostrorum, qui Serenissimorum Majorum Nostrorum merita, & in Rempublicam beneficia memoriâ colentes, Nostrarumque per annos viginti variâ fortunâ tot Castris, tot Comitiiis ingentium curarum, laborum & periculorum plurimum grati, omni contentione & ardentissimis precibus Nos in Throno attinere nitebantur. Sed Nobis immotâ ad hæc constantiâ, semel destinato inhærentibus, tandem eò descensum est, ut Abdicationem seu Resignationem Sceptri Polonici realiter & solenni ritu faceremus. Prout quidem maturâ deliberatione præhabitâ ac consentientibus omnibus Ordinibus sanè mente & corpore liberè nec coactè Regno Poloniæ & Magno Ducatu Lithuaniz Dominiisque annexis Nosmet ex nunc & in perpetuum abdicamus, Jura Majestatis & alia quævis Regibus Polo-

tragen/die Unvermögenheit unserer Kräfte bekennen müssen; Als ha-
ber wir freywillig und aus eigener Beliebung / den Kayf solche Kö-
nigliche Krone nieder zulegen bey uns gefasset / damit wir das übrige
unseres zum Ende sich nahenden Lebens geruhig und einsamer Weise
zubringen / und damit zu jenem viel besseren / und niemahls verge-
hendem Leben / mit befriedigung unsers Gewissens so viel freyer und
bereit machen möchten. Unib dieser Ursache halber haben wir auch
nach Veruffung des ganzen Senats nach Warschau den 12. Mo-
nats Tag Junii gegenwertigen Jahres solchen Herren Senatoren und
unseren Rähten unsere Gemüths-Meinung eröffnet. Nachdem aber
dieselbigen so wol durch größe/als newrigkeit dieser Dinge/ wie auch
absehen auff der Krone Befehle gänzlich bestürzet gewesen/ und die
ganze Sache an die allgemeine Stände des Reichs verwiesen haben /
als haben wir auch alle Stände des Reichs auff den allgemeinen
Reichs-Tag zu uns nemlich den 27. Augusti beschrieben / und als-
bald zu Anfang des Reichs-Tages/ihnen die Abdanckung unsers Kö-
nigreichs öffentllichen proponiret. Wir haben allhie die Liebe und
Zuneigung unserer getrewen Bürger und Untersassen erfahren/ als
welche unserer Allerdurchleuchtigsten Vorfahren Verdienste/und der
Krohne erwiesene Wohlthaten eingedenck seynde/auch unser durch 20.
Jahr mit allerhand Glückes Abwechselung so wol in Feld-Lägern/als
in gemeinen Reichs-Rähtschlägen sehr grosse angewandte Mühe/Ar-
beit auch Gefahr mit höchstem Danck erkennende/nach höchster Mög-
lichkeit/und inständigstem Bitten uns auff dem Königlichen Throne
zu behalten/allen Fleiß angewandt haben. Aber nachdem wir bey dem-
selbigen/ so wir uns einmahl vorgesezet hatten / mit unbeweglicher
Beständigkeit verharreten / ist es endlich dahin gediehen / daß
wir diese Abdanckung oder Ablegung des Königlichen Polnischen
Scepters seyerlichster Weise/ in der That ablegen möchten. Dem-
nach thün wir mit vorgehaltener reiffen Erwegung / wie auch bewil-
ligung aller Stände/ bey guter Leibes und des Gemüthes Gesund-
heit freywillig und nicht gezwungen dem Königreich Pohlen und
Groß-Herzogthumb Litauen und allen dazu gehörigen Herrschaff-
ten/ vor jetzt und zu ewigen Zeiten abdanken/ und alle Königliche

niæ & Magnis Ducibus Lithuanix ex antiquo competentia plenè & integrè in manus Senatus, & Nuntiorum Terrestrium totiusquè Reipublic. omni meliori modo, & forma restitimus ac reponimus. Omnes Status & Ordines & quemlibet Subditorum Nostrorum Juramento fidelitatis nobis præstito, vel quovis modo, exsolvimus, atque ab obligatione subjectionis, Homagii, Vafalagii emitimus & absolvimus. Ducem in Prusfiâ ab obligatione ratione Ducatus Prusfiæ ex pactis debita & Juris feudalis, ratione Bitoviæ & Leoburgi, ac Ducem Curlandiæ ab Homagio, seu quibusvis Obligationibus ex Nostrâ tantùm Personâ liberos pronuntiamus. Diploma Electionis Nostræ Anni 1648. authenticum & originale restitimus, cassamus, & annihilamus. Nihil Nobis vel quibuscunque Successoribus Nostris ad Regnum Poloniæ & Magnum Ducatum Lithvanix, Dominiaque annexa, in toto vel in minimâ parte, Juris, Dominii, prætextûs, coloris, relinquendo. Qua abdicatione seu Resignatione Coronæ Regiæ jam pro tunc ritè & legitimè peractâ, ac Diplomate præsentî corroborata Jus & potestas erit, atque est Reverendissimo in Christo Patri Domino Archi-Episcopo Gnesnensi Legato Nato, & Regni Poloniæ Primati Primoque Principi vacationem Sceptti, & Interregnum declarandi, eaque omnia quæ de Jure & consuetudine Archi-Episcopo Gnesnensi, sub tempus Interregni competunt peragendi: Statibus autem & Ordinibus Regni ad Electionem Novi Regis juxta Leges & consuetudinem procedendi. Quam quidem liberriam Electionem nullâ ratione impedituros, neque Candidatum quempiam promoturos, imò remotius ab actu & loco Electionis, durante

Rechte und was sonst den Königen zu Pohlen und Groß-Herzog-
gen in Littauen von alters her zukommet/ vollkommen und gänzlich
in die Hände der Reichs-Senatoren und Landes-Abgesandte / wie
auch der ganzen Republic auff die allerbeste Weise und Forme über-
antworten und übergeben; Wie auch alle Stände und einen jegli-
chen unserer Unterfassen des Eydes der Treue/ auff wasserley Art sie
uns solchen geleistet/entbinden/auch von der Verbindung der Lehns-
Pflicht und Eydes frey und loß sprechen. Den Herzog in Preussen
thun wir auch von der/auff den geschehenen Vergleichungen wegen sel-
bigen Herzogthumbs Preussen gebührenden Pflicht/und wegen des Le-
hen-Rechtes über Bürow und Lauenburg; Wie auch den Herzog in
Curland seiner gethanen Eydes und aller anderen Pflichtschuldigkeit
ten/vor unsere Person alleine frey sprechen. Die öffentliche und all-
gemeine Schriftliche Versicherung wegen unserer Königl. Wahl
von Anno 1648. thun wir auch/wie es an sich selber ist im Original wie-
der kehren/ und dasselbe hiemit auffheben und verleihen; Und wollen
auch weder vor uns/noch alle unsere Nachkömlinge zu der Krone Poh-
len/ und Groß-Herzogthumb Littauen/ und denen dazu gehörigen
Herrschaften/weder ganz noch im geringsten Theil nicht an Rechte/
Herrschaft/pratext oder schein etwas vorbehalten. Und nachdem die-
se Abdankung und Ablegung der Königl. Krone/ so wie jetzt also
auch hernach gebührende und rechtmessiger Weise geschehe/auch durch
gegenwertigen Brief bekräftiget ist und seyn wird/ so sol alsdann der
in Christo hochwürdigster Vater und Herr zu Gnesen Erzbischoff/
gebohrner Legat und des Königreichs Pohlen Primas und höchster
Fürst/Recht und Macht haben/wie er auch hat die Vacirung des Kö-
niglichen Scepters und das Interregnum öffentlichen zu declariren/
und alle dasselbige/ was von Recht und Gewonheit her dem Erzbis-
choff von Gnesen zu Zeiten des Interregni zustehet / zu verrichten;
Die Stände aber des Reiches zur Wahl eines neuen Königs nach den
Gesetzen und dem Gebrauch zu schreiten. Und diese ganz freye Wahl/
das wir auff keinerley Weise verhindern/ auch niemand vorschlagen/
oder befördern/sondern von solchem Actu und Ort der Wahl die ganze
wehende

durante eadem Electione, mansuros Nos promittimus. In hujus rei fidem & robur perpetuum praesens Diploma Nostrum Sigillo Majestatis Nostrae communiri iussimus. Datum Varavia in Comitibus Regni Generalibus Die XVI. Mensis Septembris Anno M. DC. LXVIII. Regnorum Nostrorum Poloniae Vigesimo, Sveciae vero vigesimo primo Anno.

Præsentibus Reverendis. Reverendis, Magnif. Venerabilibus & Generosis: Nicolao Prazmovski, Archi-Episcopo Gnesnensi, Legato nato, Regni Pol. Primate, Primoque Principe. Andrea Trzebicki, Cracoviensi Duce Severiae. Casimiro Floriano Duce Czartoryski Vladislaviensi & Pomeraniae. Stephano Wierzbovski, Posnaniensi. Joanne Gembicki, Plocensi. Thoma Lezynski, Luceoriensi & Bresten. Stanislawo Sarnovvski, Præmyst. Andrea Olszovvski, Culm. & Pomesan. Vice-Cancell. Regni. Thoma Vieyski, Kyoviensi. Alberto Korycinski, Camenecensi, Episcopis. Alexandro Lubomirski, Cracoviensi, Georgio Hlebovvic Wilnensi, Andrea Carolo Grudzinski, Poznaniensi, Joanne Tarlo, Sandomiriensi, Michaele Pac Castellano Wilnensi, supremo M. D. Lit. Exercituum Duce, Christophoro Zegoeki, Junivladislaviensi, Andrea Potocki, Kyoviensi, Stanislawo Jablonovvski, Russiae, Alexandro Stanislawo Belzecki, Podoliae, Vladislao Rey, Lublinensi, Joanne Gninski, Culmensi, Joanne Bakovvski, Pomeraniae, Palatinis. Stanislawo Skarszevski, Woynicensi, Stanislawo Orda Samogitiae, Joanne Francisco Lubovvicki, Volyniae, Felice Paris, Lublinensi, Alberto Mokronovvski, Ravensi, Damiano Kretkovvski, Culmensi, Nicolao Glogovvski, Radomiensi, Szoldrski, Biechovviensi, Castellanis. Joanne Sobieski, supremo Regni Marschalco & Generali Exercituum Duce, Christophoro Pac, supremo Cancellario, Michaele Duce Radzivil, Vice-Cancellario Magni Ducatus Lithuaniae, Andrea Morstzyn, supremo Regni, Crispino Kerszenstein, supremo Magni Duc. Lit. Thesaurarius, Joanne Clemente à Ruszcza Brannicki-

während Zeit der Erwehlung uns entfernen halten wollen / wir hie-
mit versprechen. Zu dieser Dinge mehrern Glauben und fest weh-
renden festhaltung haben wir diese gegenwertige Schrifft mit unserm
Königl. Siegel bekräftigen lassen. Geschehen zu Warschau auff
dem allgemeinen Reichs-Tage den 16. Monats-Tag Septembr. An-
no 1668. unserer Königreiche zu Pohlen im 20. zu Schweden aber im
21. Jahr.

In Gegenwart derer Hochwürdigsten/Wolwürdigten/ Hoch-
Gebornen/Hochansehnlichen und WolEdlen: Nicolai Pragmowski/
Erz-Bischoffen zu Gnesen/ gebornen Legati, und des Königreichs
Pohlen Primatis und höchsten Fürsten / Andreæ Trzebiicki / Her-
zog zu Severien Crackauschen/ Casimiri Floriani Czartoryjski Her-
zogen Leblauschen und Pomereulischen/ Stephani Wlertzbowiski Po-
senschen/ Joannis Gembicki Plozischen/ Thomæ Leszynski/ Luceorien-
sischen und Bersischen/ Stanislai Starnowski/ Premiulischen/ Andreæ
Olchowiski Culmischen und Pomesanischen/ des Reichs Unter-Canz-
lers/ Thomæ Ujenski Kyjowischen / Alberti Korycinski Caminski-
schen Bischöffen; Alexandri Lubomirski Crakowischen/ Georgii
Hlebowic Wilnischen/ Andreæ Caroli Grudzinski Posnischen/ Joan-
nis Tarlo Sandomirischen/ Michaelis Pac, Wilnischen Castellanen/
Ober-Feld Herrn der Littauschen Armee/ Christophori Zegocki Jun-
Bladislawischen/ Andreæ Potocki/ Kyjowischen/ Stanislai Jablons-
wski Keussischen/ Alexandri Stanislai Delzecki Podellischen/ Ula-
dislai Rey, Lublinischen/ Joannis Gninski, Culmischen/ Joannis Ba-
kowski/ Pommerellischen Woywoden; Stanislai Starzewski Woy-
nicensischen/ Stanislai Orda/ Samoytschen/ Joannis Francisci Lu-
bowicki/ Wolinschen/ Felicis Paris Lublinischen/ Alberti Mokrono-
wski Kawischen / Damiani Kretkowski Culmischen / Nicolai Glo-
gowski Radomischen/ Ezerdesti Blechowischen/ Castellanen; Jo-
annis Sobieski/ Ober-Cron-Marschalck und Feld-Herrn / Christo-
phori Pac, Groß-Canzlers/ Fürsten michaelis Radziwill / Unter-
Canzlers des Groß-Herzogthumbs Littauen/ Andreæ Morstin/ der
Crone Ober-Schatzmeisters / Crispini Kierksenfeldn / Ober-Schatz-
meisters des Groß-Herzogthumbs Littauen/ Joannis Clementis von
Rupcza

nicki, Curia Regni Marschalco, Joanne Malachovvski, Spirituali, Joanne Krafiniski, Seculari Regni, Cypriano Paulo Brzostovvski, M. D. Lit. Referendariis, Valeriano Stanislao Judicki, Archi-Diacono Vilnensi, Præpos. Trocensi. Andrea Kotovvicz, Capitaneo Grodzien, Magni Ducatus Lithuaniae Notariis, Joanne Szomovvski, Curia Regni Thesaurario. Theodoro Dönhoff, Succamerario Regni, Christophoro Potocki, Magni Ducatus Lithuaniae Pocillatore. Venceslao Leszczynski, Regni, Martiano Oginski, Magni Duc. Lit. Incisoribus. Joanne Wielopolski, Dapifero. Joanne Opalinski, Pincerna. Feliciano Potocki, Regni, Hilario Polubinski, Magni Duc. Lit. Campestribus Notariis, Stanislao Szmeling, Stabuli Regni Præfecto. Nicolao Sieniavvski, Vexillifero Regni. Francisco Bielinski, Gladifero Regni, Stanislao Lipski, Spirituali, Leone Pstrokoński, Cancellariorum Regni Regentibus. Joanne Topiski, Instigatore Regni. Bonaventura Madalinski, supremo Thesauri Regni Secretario. Samuele Prazimovvski, Vexillifero Curia Regni. Johanne Zeshecki, Regni, Andrea Thyfenhaus, M. D. Lit. Venatoribus. Stephano Sarnovvski, Succamerario Lanciensi, Nuntiorum Terrestrium Marschalco. Joanne Carolo, Duce Czartoryiski, Succamerario Cracoviensi. Stanislao Lubomirski, Capitaneo Szepusieni. Theophilo Dunin Roiecki, Marschalco Liden. Carolo Tarło Stezyceni Capitaneo. Martino Dębicki, Vexillifero Sandomiriensi. Stanislao Zaremba, Judice Terrestri Sandomiriensi. Nicolao Pękosławvski, Nicolao Smogulecki, Lipinensi Capitaneo. Venceslao Zaleski, Lenciensi Vexillifero. Andrea Puzyna, Upitensi, Casimiro Zapolski, Siradiensi Succamerariis. Nicolao Miecielski, Capitaneo Colensi. Chrystomo Grzycki, Judice Terrestri Vielunensi. Martino Siemianovvski, Sczercoviensi, Joanne Abrahamo Sczavvinski, Lanciensi, Stanislao Bykovvski, Prædecensi Capitaneis. Stanislao Ustrzycki, Judice Terrestri Sanocensi. Stephano Złoczevvski, Vexillifero Haliciensi. Georgio Wielohorski,

Ruseja Branicki Cron-Hoff-Marschalck / Joannis Malachowski/
Cron-Geistlichen / Joannis Krasincki Cron-Weilichen / Cypriani Pau-
li Brzostowski / des Groß-Herzogthums Littauen Referendarien,
Valeriani Stanislai Judicki / Wilnischen Ers-Dechanten und Troci-
schen Probstes / Andreae Kotowicz / Grodzienfischen Hauptmanns
des Groß-Herzogthums Littauen Notarien, Joannis Szomowski/
der Cron-Hoff-Schatzmeisters / Theodori Dönhoff / Keltch-Kam-
mer-Herrn / Christophori Potocki / des Groß-Herzogthums Lit-
tauen Mundschenths / Venceslai Leszczyński / der Cron / Martiani
Dglnski des Groß-Herzogthums Littauen Credenzer / Joannis
Wlesopolski / Truckseffen / Joannis Opalinski Cron-Mundschenths.
Feliciani Potocki / Cron / Hilarii Polubinski des Groß-Herzog-
thums Littauen Notarien zu Felde. Stanislai Szumliag Cron-
Stallmeisters. Nicolai Stenlawski Cron-Fenrichs / Francisci Wie-
linski Cron-Schwerdführers. Stanislai Lipski Geistlichen / Leonis
Pstrokowski der Crone Canseleryen Regenten. Joannis Tonski der
Cron Instigators. Bonaventurae Madalinski Ober-Cron-Schatzes
Secretarii. Samuelis Przymowski der Crone Hoff-Fenrichs / Jo-
annis Zelecki der Crone / Andreae Thysenhaus des Groß-Herzoge-
thums Littauen Jägermeistern / Stephani Sarnowski Lanztzischen
Land-Cammer-Herrn der Land-Abgesandten Marschalck / Johan-
nis Caroli Czartorynski Herkogen / Crackawischen Land-Cammer-
Herrn / Stanislai Lubomirski Szepusienfischen Hauptmanns / Theo-
phili Dunin Rojewski Ildensfischen Marschalck / Caroli Carlo
Stenshuytsfischen Hauptmanns / Martini Debicki Sandomirischen Fehn-
richs. Stanislai Zaremba Sandomiriensfischen Land-Richters. Nicolai
Pentkostawski / Nicolai Smogulecki Lipinischen Hauptmanns. Ven-
ceslai Zaleski Lanztzischen Fehnrichs / Andreae Puzyna Upitensfischen/
Calimiri Zapolski Siradiensfischen Land-Cammer Herrn / Nicolai
Mielicki Colensfischen Hauptmanns. Chrisostomi Giszcki Wlesu-
nensfischen Land-Richters. Martini Stelmanowski Szerecowiensfischen/
Johannis Abrahami Sczawinski Lanztzischen / Stanislai By-
kowski Przedeccensfischen Hauptleute. Stanislai Ustrzycki Sanocen-
fischen Land-Richters. Stephani Ploczewski Halectensfischen Fehn-
richs

horski, Succamerario. Stephano Zaorovvski, Capitaneo Wlo-
 dymiriensi. Joanne Chrapovvicki, Smolensciensi, Joanne Dro-
 hojovvski, Lublinensi, Succamerariis. Petro Rudomina, Capi-
 taneo Starodubensi. Samuele Kmicie, Vexillifero Orszanensi.
 Martino Oborski, Liveni Capitaneo. Samuele Rudzinski,
 Vexillifero Czemeni. Christophoro Pisanka, Vice-Capita-
 neo Visnensi. Francisco Wessel, Capitaneo Makoviensi. Sta-
 nislao Sarbievski, Gladifero Ciechanoviensi. Alberto Praz-
 movvski, Capitaneo Lemzensi. Joanne Cieciszevski, Liveni,
 Alexandro Zaluski, Raveni, Christophoro Korycki, Culmensi
 Succamerariis. Jacobo Szmaradzki, Judice Terrestri Michalo-
 vensi. Stephano Piasieczynski, Sub-Dapifero Braclavieni, ad
 moderna Comitua Nuntius Terrestribus. Francisco Prazmovvski,
 Gneznensi Cracoviensi Praeposito. Lezynski, Camerae Nostrae
 Notario. Constantino Lipski, Decano Gnesnensi. Stanislao
 Zurovovski, Decretorum Curiae Regni Notario. Hieronymo
 Olszovvski, Wielunensi, Joanne Kos, Ostrolecensi, Wolff, Feli-
 nensi, Sarbievski, Korytnicensi Capitaneis, & Camerariis no-
 stris. Hieronymo Dunin, Joanne Witvicki, Gnesnensi, Fran-
 cisco Mokronovvski, Vladislaviensi, Ignatio Zakrzevvski, Si-
 gismundo Otrębusz, Poznaniensi, Stanislao Strafsz, Vladislavi-
 ensi, Joanne Wołovvski, Warmiensi & Culmensi Canonicis. Sta-
 nislao Baczynski, hujus Diplomatis Notario, Joachimo Pasto-
 rio, Historiographo, Secretariis. Christophoro Orlovvski, Jo-
 anne Mniszek, Nicolao Wołovvski, Dapiferis nostris & aliis plu-
 rimis Nobilibus & Venerabilibus Regni & Magn. D. Lithuaniae
 Praetentibus.

Joannes Casimirus Rex.

L. S.

Vice-Cancellariatu Illustrissimi & Reveren-
 dissimi in Christo Patris Dn. Andreæ
 Olszovvski, Epi. Culmensis & Pom-
 raniae Vice-Cancellarii Regni.

Ex

richs. Georgii Wlelohorecki Wlodymirensischen Land-Cammer-
 Herrn. Stephani Zaorowski Wlodymirenschen Hauptmans. Joan-
 nis Chrapowicki Smolensischen/Joannis Drohojowski/Eublinischen
 Landes Cammer-Herrn. Petri Rudomina Starodubensischen Haupt-
 mans. Samuelis Rmicic Orbanensischen Zehnrichs. Martini Dbor-
 ski Iwensischen Hauptmans. Samuelis Rudzinski Czemensischen
 Zehnrichs. Christophori Wisanka Wisnensischen Unter-Haupt-
 mans / Francisci Wessel/Makoviensischen Hauptmans. Stanislai
 Garblewski Ciechanoviensischen Schwerdführers. Alberti Pra-
 znowski Lomzensischen Hauptmans. Iohannis Ciechowski Iwens-
 schen / Alexandri Zaluski Ravensischen / Christophori Korpcki Cul-
 mischen Land-Cammer-Herrn / Jacobi Szymaradzki Wlchalovten-
 sischen Land Richters. Stephani Plasieczynski Bractawensischen Un-
 ter-Truchses / zu gegenwertigem Reichs-Tage Landes Abgesandten.
 Francisci Praznowski/Gniznischen und Erakawischen Probstes. Leo-
 zynski / unsero Cammer Notarii. Constantini Elpcki/Gniznischen De-
 chents. Stanislai Zurowski / der Erone Hoff-Decret-Schreibers. Hie-
 ronymi Olchowski Wielunensischen / Ioannis Kos / Ostrolenczen-
 schen / Wolff / Seltensischen / Garblewski / Korynicensischen Haupte-
 leute und unserer Cammer-Herrn. Hieronymi Dunin/Ioannis Wle-
 wiski / Gniesnischen / Francisci Mokronowski / Leslawischen / Ignatii
 Balczewski / Sigismundi Strebus / Posnischen / Stanislai Straß/
 Leslawischen / Joannis Wolowski / Ermlandischen und Cul-
 mischen Thum-Herrn. Stanislai Waczynski dieses Diplomatis Nota-
 rii. Joachimi Pistorii, Historten-Schreibers/Secretarien. Christo-
 phori Orłowski / Ioannis Mniskel / Nicolai Wolowski / unserer Truch-
 sessen / und anderer mehr von Adelen und Geistlichen der Erohn und
 des Groß-Herzogthumbs Littauen Gegenwärtigen.

Joannes Casimirus Rex.

L. S.

Aus der Unter-Cankley des Durchleuchtigsten
 und Hochwürdigsten Vaters in Christo Hn.
 Andrex Olchowski / Bischoffs zu Culm und
 Pomesanien/des Reichs Unter-Canklers.

Ex aduerso Ordines & Senatores Regni tam spiritualis
quam secularis Status, prout etiam Regni & M.D. Lithuaniae
Nuntii Terrestres in Comitibus Regni congregati, eodem
in Confessu publico Sacrae Regiae Majestatis cunctorumq;
Senatorum & ordinum Regni & Magni Ducatus Lithuaniae
reciprocè se versus S. R. Majestatem mediante sequenti Di-
plomate Reuersali declararunt, quod talis tenoris est:

Nos Ordines Regni Senatores, aequè spiritualis atque secularis
Status Officiales Regni & M.D. Lithuaniae & Nuntii Terrestres
utriusq; gentis comitaliter congregati notum facimus. Hor-
tantibus Exemplis Antecessorum nostrorum, qui nihil pulchrius, ni-
hil iustiori ratione posteritatis memoriae mandandum putarunt ob-
servantiâ Principum, eorumq; cultum per tantam seriem temporum
integerrimè conservatum, velut compendium omnium gloriarum
Nobis tradiderunt, eò cuncta studia nostra conferebamus, ut reti-
nere augereq; valeamus Imperantium in Rempublicam propensi-
onem & confidentiam. Ad quam, sertam teſtamq; retinendam
non modo honesta æmulatio cum Virtutibus Majorum, non tantum
debita gratitudo, & innumerabilium beneficiorum ad rependen-
dum obligatio Regnatrici Prosapiae Stirpis Jagellonicae prope tre-
centos annos optatissimis auspiciis regimini Patriae nostrae præ-
sidentis Nos accendebat: Sed inprimis Sac. Reg. Majestatis
JOANNIS CASIMIRI, Domini Nostri Clementissimi spatio vi-
ginti Annorum pari famâ & fortunâ cum maximis Predecessori-
bus suis, ex unanimi consensu, per libera suffragia Incolarum
Regni & Magni Ducatus Lithuaniae annexarumque Provinciarum

Sceptra

Hiergegen haben die Stände und Senatoren des Reiches
so wol Geistliche als Weltliche / wie auch der Krone und Groß-
Herzogthumbs Litauen Landes Abgesandte / auff derselben all-
gemeinen Reichs-Versammlung / und in eben selbigem öffent-
lichem Confes Ihrer Königl: Majest: und aller Senatoren und
Stände des Reichs und Groß-Herzogthumbs Litauen / sich
gegenst Ihre Königl: Majest: mit nachfolgender Schrifft
hinwiederumb Reverfuret , welches Diploma Reverfale solches
Lautes ist :

Wir Stände des Reiches und Senatoren, so wol Geistliche als
Weltliche / der Krone und des Groß-Herzogthumbs Litau-
en Beampte und Landes-Abgesandte beyderseits Völcker / die wir
allhie auff diesem Reichstage versamlet seynd / thuen kund und zumis-
sen ; Das auff Annahmung der Exempel unserer Vorfahren / welche
nichts Herrlichers noch Billigers der Nach-welt zum Gedächniß
zu verlassen gehalten haben ; Als die Ehrerbietigkeit und Bedien-
stung Ihrer Könige / welches Sie auch durch langwierige Zeit hero
vollkommen bey behalten / und uns gleichsam wie den Aufzug aller
Ehre und Ruhms nachgelassen haben / wie auch allen unseren Fleiß
dahin gewandt / daß wir auch die Zuneigung und Vertraulichkeit un-
seres Reiches Königen bey behalten und vermehren möchten. Und
dieses vollständig und vollkommen zu behalten / hat uns nicht alleine
die löbliche nachfol: der Tugenden unserer Vorfahren / nicht allein
die gebührende Danckbarkeit / und der unzähllichen Wohlthaten pflicht-
schuldige Wieder-Vergeltung gegenst das Königl:che Regierende
Jagellonische Haus / welches bey drey hundert Jahr mit erwünscheter
Glückseligkeit der Regierung unsers Vaterlandes vorgestanden hat /
uns angezündet : Sondern es haben auch die besonderbahren Schätze
des Gemüthes Ihrer Königl: Majest: Joannis Casimiri unsers
Gnädigsten Herrn / welcher von 20 Jahren her / mit gleichem Ruhm
und Glück als dessen höchstgemeldte Vorfahren durch einmüelige Be-
willigung und freye Wahl der Einwohner des Königr:chs und Groß-
Herzogthumbs Litauen / und zugehörigen Provinzien den Scepter
E iij
unsers

Sceptra Reipubl. tenentis insignes animi dotes, æquè in admirationem, ac venerationem trahebant. Qui in egregia facinorâ promptus, Solis ardorem & humidæ brumæ nives, pruinasque, vigiliâs Castrorum, insimul sitim & famem, obvio cœlo contentus, ac sæpè pro eubili humi acquiescens, insomnes noctes agens, & quoties necessitas vel occasio ferebat salutem pro periculis Subditorum objiciens, qui belli pacisque artibus, & præcipuè clementiâ clarus, legitimo Jure obtinuit, ut nunquam animum flexerimus etiam per fata, multò magis per consensum dissociari cum Sacra Regia Majestate, imò optaverimus semper posse cum Reipubl. perennare. Quapropter divulgata notitia per Provincias ab Illustrissimo Principe, Reverendissimo Domino Dn. Nicolao in Prazmovv Prazmovvski, Archi-Episopo Gnesnensi, Primate Regni, de hocce tristi & insperato orbandæ Patriæ proposito, & abscessu Sac. Reg. Majestatis omnes adhibuimus curas retinendi Sacram Reg. Majestatem in eo Regalis Majestatis Throno, cui & dispositio supremi Luminis destinavit, & unanims consensus liberæ gentis Polonæ & Magni Ducatus Lithuaniae annexarumque Provinciarum addixit. Interposuimus gravem Illustrissimi Senatus auctoritatem, addidimus supplices preces Status Equestris utriusque gentis, obtestationes totius Reipublicæ, juncta vota Principum Orbis Christiani. Insuper opposuimus vetantes Leges, vincula Juramenti: verùm cum prædicta omnia in cassum cesserint, nec valuerint superare im-

motam

unseres Reiches gefährdet/ uns nicht allein in höchste Verwunderung/
sondern auch demüthigste Verehrung desselbigen gezogen. Denn es ist
derselbige zu allen Helden-Thaten der bereiteste gewesen; Er hat die
Hitze der Sonnen/ den Schnee und Regen des nassen Winters/ die
Nachtwachen/ wie auch Hunger und Durst in den Feld-Lägern/ unter
offenem Himmel vor lieb genommen/ auch offermahlen an stat des Bet-
tes auff der Erde gelegen/ und die Nächte sonder Schlaf zugebracht/
und so ofte es die Noth und Gelegenheit erfordert/ sein Leben vor die
Gefahr der Unterthanen in die Schanze gesetzt/ und ist also in
allen Stücken und Wissenschaften des Krieges und Friedens/ und
Insonderheit in der Gütigkeit berühmet gewesen/ und dannenhero von
rechtes wegen Ihm gebühret/ daß wir unsere Gemüther/ niemahlen
dahin solten gewendet haben/ daß wir von Ihrer Königl: Majest: we-
der durch den Tod/ vielweniger durch freye Bewilligung uns solten
scheiden lassen/ sondern dagegen vielmehr gewünschet/ daß er zu langen
Zeiten noch bey der Regierung unseres Königreichs hätte verbleiben
mögen. Weil aber von dem Durchleuchtigsten Fürsten und Hoch-
würdigsten Herrn Herrn Nicolao in Pratzmow Pratzmowski/ Erz-
Bischoff zu Gnesen/ und höchsten Fürsten des Reiches/ von diesem
erwartigen und unverhofften Vornehmen Ihrer Königl: Majest: die-
ses unfer Vaterland zu verlassen/ und dessen Regierung abzutreten/
durch alle Provincien kundtbahrt worden/ als haben wir allen mögli-
chen Fleiß und Sorge angewandt/ Ihre Königl: Majest: auff dem
Königlichen Thron/ worzu ihn die Vorsehung des Höchsten Gottes
destiniret/ und die einmütige Bewilligung des freyen Volckes der
Krohne Pohlen und Großherzogthums Littauen und aller zugehö-
rigen Provincien, bestätiget hatten/ zu behalten. Wir haben hie zu
gebrauchet die ansehnlichste Autoritet des Durchleuchtigsten Senats,
wir haben hiebey gefüget die unterthänigste Bittungen der ganken
Ritterschafft beyder Völcker/ die demüthigste und bittelichste Anhalten-
gen des ganken Reiches/ zu welchem die bitteliche Wünschungen aller
Fürsten der ganken Christenheit dazu gekommen seynd. Ja endlich ha-
ben wir auch die Verbietungen der Gesetze/ und den Band des Eydes
entgegen gesetzt. Aber nach dem alle das Vorgesagete vergebens ge-
wesen/

motam mentem Sac. Reg. Majestatis, præponderante curâ æternitatis & fessæ valetudinis ratione: tandem adacti sumus cedere ponderi factorum, nec ultra obniti ausi superfluo conatu intentioni Sac. Reg. Majestatis, certâ spe freti, & experientiâ per tantum tractum temperatissimi Regiminis edocti, nihil impressius cordi Sacræ Reg: Majestatis præter id quod pietatis summum, primumque munus est, Rempublicam ut Domum Avitam & Paternam diligere. Non minus firmati Diplomate Sac. Reg: Majestatis, quo se obstringit, Cælo & Orbe terrarum teste, nullò privato interesse ductum, sed solo ipso lassæ valetudinis æternitatisque respectu, puro & sincero animo, abdicare Regno. Et quoniam Sac. Reg. Majestas restituit Diploma, quod in pignus constantis Nostræ & perpetuæ fidei destinaveramus, aliudque specialiter confectum superaddit, quo à Juramento subjectionis, obsequii, & omnibus Obligationibus dimittit, & liberos facit. Nos quoque vicissim, ut æquitati consentaneum est, hoc reciproco Diplomate à Juramento tam per Plenipotentes super Pacta conventa præstito, quàm per Sacram Regiam Majestatem, antecedenter in Ecclesia Collegiata Varfaviensi, subsequenter in Basilica Cathedrali Cracoviensi, tempore felicitis coronationis suæ, personaliter confirmato resolvimus, & illud totaliter in omnibus punctis & articulis rescindimus, salvis per omnia Juri- bus & Privilegiis nostris, id vel maximè præcavendo, ne actus modernus quidquam præjudicare valeat liberæ Electioni, Legibus & Libertatibus nostris, nec unquam inter exempla, & con-

suetudines

wesen/und wir das unbewegliche Gemüthe Ihrer Majest: nicht überwinden können/ in dem die Sorgfalt der Ewigkeit/ und Warnehmung der abgematteten Gesundheit Ihrer Königl: Majest: alles überwogen; Als seynd wir endlich gezwungen worden der Göttlichen Vorsehung zu weichen/auch dem Vornehmen Ihrer Königl: Majest: mit vergebener Mühe weiter nicht zu widerstreben/ in gewisser Hoffnung vertrauende / und durch Erfahrung der langwtrigen Zeit allergemässesten Regierung erlernt habende/das J. Kön. Majest. nichts mehr in seinem Herzen eingedrückt hat / als dasselbe was das höchste und vornehmste Ampt der Gottesfurcht ist/nemblich das Königreich/ als sein uhraltet und väterliches Haus zu lieben: Wie wir dann auch nicht weniger durch die Schrift Ihr. Königl: Majest: versichert seind/ als in welcher er mit Bezeigung Hülffs und der Erden sich verpflichtet/ daß er umb keines privat Interesse willen dazu verleitet/ sondern bloß und allein/auff Ansehung seiner schwachen Gesundheit und seeltgen Ewigkeit / aus reinem und aufrichtigem Gemüthe und Herzen dem Königreich abdankte. Und well demnach Ihre K. Maj: die öffentliche und allgemeine Schriftliche Versicherung/welche wir Ihn zum Unterpfande unserer beständigen und immerwehrenden Treue und Glaubens gegeben hatten/wieder gekehret/und noch darüber eine andere/insonderheit noch gemachte schriftliche Versicherung auffgerichtet/ und darüber eingegeben/ vermittelst welchen er uns von dem Eyde der Unterthänigkeit/ Gehorsams und allen Pflicht-Verbindungen/ loß lästet und frey spricht: Als thun wir auch hinwiederumb der Billigkeit gemess durch gegenwärtiges Diploma, von dem/so wol durch die Bevollmächtigten über die getroffene Vergleichung geschehenem/ als auch von Ihrer Königl: Majest: vorgängig in der Collegial Kirchen zu Warschau/und nachfolgend in der Cathedral Kirchen zu Krakau zur Zeit seiner glück seeltgen Kröhnung in Person geleisteten Eyde frey sprechen/und solchen Eyd gar und ganz in allen Puncten und Articulen auffheben; Mit Vorbehalt dennoch/ in allem und jedem unserer Rechten und Privilegien hiemit und Krafft dieses besonders präcavirende/ damit dieser gegenwärtige Actus im geringsten unserer freyen Wahl/Befehlen und Freyheiten nicht präjudiciren

suetudines trahatur, aut computetur. Quorum præmissorum perpetuum robur subscriptione manuali firmamus. Datum Varaviae Die XVI. Mensis Septembris Anno DOMINI M. DC. LXVIII.

Nicolaus Prazmovvski, Archi-Episcopus Gnesnensis. Andreas Trzebiecki, Episcopus Cracoviensis. Casimirus Dux Czartoryiski, Episcopus Vladislaviensis. Stephanus Wierzbovski, Episcopus Pofnaniensis. Joannes Gembicki, Episcopus Plocensis. Thomas Lezynski, Episcopus Luceoriensis. Stanislaus Sarnovvski, Episcopus Præmisiensis. Andreas Olszovvski, Episcopus Culmensis, & Pomesaniae, Pro-Cancellarius Regni. Thomas Vieyski, Episcopus Kyoviensis. Alexander Lubomirski, Palatinus, Cracoviensis. Andreas Grudzinski, Palatinus Pofnaniensis. Georgius Hlebovvicz, Palatinus Vlnensis. Joannes Tarlo, Pal. Sand. Michael Constantinus Pac, Castell. Vlnensis, sup. M. Duc. Lit. Exerc. Dux. Nicolaus Stephanus Pac, Palatinus Trocensis. Andreas Potocki, Pal. Kyoviensis. Christophorus Zegocki, Palatinus Jnnivvladislaviens. Stanislaus Jablonovvski, Pal. Rnff. Alexander Stanislaus Betzecki, Palat. Podoliae. Vladislaus Rey, Palat. Lublinensis. Joannes Guinski, Pal. Culmensis. Ignatius Bakovvski, Palatinus Pomeraniae. Stanislaus Skarszevvski, Castell. Woynicensis. Stanislaus Vincentius Orda, Castell. Duc. Samogitiae. Joannes Franciscus Lubovvicki, Castell. Volhiniae. Felix Sigismundus Paris, Castell. Lublin. Cap. Czern. Joannes Korfak, Cast. Poloc. Albertus Mokronovvski, Castell. Ravenfis. Damianus à Kretkovvski, Castell. Culmensis. Nicolaus de Glogovvici Glogovvski, Castell. Radomensis. Ioannes Sobieski, Supremus Regni Marschalcus, Exercituum Dux. Christophorus Pac, Supremus Magni Duc. Lithuan. Cancellarius. Michael Casimirus Dux Radzivvif, Procancell. M. D. Lit. Joannes Andreas Morfztin, supremus Regni Thesaurarius. Hieronymus Kryspin, Supremus M. D. Lit. Thesaurarius. Joannes Clemens Branicki, Marschalcus

ciren möge/ noch jemahlen unter die Exempel und Gewonheiten ge-
zogen oder gerechnet werden mög. Zu dessen vorhergehendem allem
lunmerwährenden Krafft thun wir solches mit unser eigenschändlichen
Unterschrift bekräftigen. Geschehen zu Warschau den 16. Monats-
Tag Septembris. Im Jahr 1688. Herr 1668.

Nicolaus Przymowski Erzbischoff zu Gnesen/ Andreas Erze-
bischoff zu Krakau/ Casimirus Czartoryski Herzog/ Bischoff
zu Leslaw. Steph. Wierzbonski/ Bischoff zu Posen/ Joannes Gumb-
cki/ Bischoff zu Plesko/ Thomas Lezynski Bischoff zu Luceorient,
Stanislaus Sarnowski/ Bischoff zu Przemiel/ Andreas Olsowski/
Bischoff zu Culm und Pom. Janien der Krone Unter-Canzler/ Tho-
mas Ujeyski Bischoff zu Rihow/ Alexander Lubomirski/ Krakau-
scher Woywod/ Andreas Grudziński/ Posnischer Woywod/ Geor-
gius Niebowicz/ Wilnischer Woywod/ Joannes Carlo Sandomiri-
scher Woywod/ Michael Constantinus Pac, Wilnischer Castellan/
und des Groß-Herzogthumbs Littauen Ober-Feldherr/ Nicolaus
Stephanus Pac, Trocensischer Woywod/ Andreas Potocki Rihow-
scher Woywod/ Christophorus Zegodzki/ Juniwladislawischer Woy-
wod/ Stanislaus Jablonowski Reusischer Woywod/ Alexander Sta-
nislaus Belzecki/ Podolischer Woywod/ Uladislaus Key/ Lublini-
scher Woywod/ Johannes Gintski Culmischer Woywod/ Ignatius
Bakowski Pommerellischer Woywod/ Stanislaus Skarbowski/
Woynicensischer Castellan/ Stanislaus Vincentius Orda/ Samay-
tischer Castellan/ Joannes Franciscus Lubowicki/ Wolhynischer Ca-
stellan/ Felix Sigismundus Paris Lublinischer Castellan/ und Czern-
Hauptman. Joannes Korsak, Polosischer Castellan/ Albertus Wo-
ronowski Kamischer Castellan. Damianus von Kretlow Kretkowski
Culmischer Castellan. Nicolaus von Glogowicz Glogowski/ Ka-
domischer Castellan. Joannes Sobieski Ober-Eron-Marschall
und Feldherr. Christophorus Pac Groß-Canzler im Groß-Herzog-
thumb Littauen. Fürst Michel Casimirus Radziwill/ Unter-Canz-
ler des Groß-Herzogthumbs Littauen. Joannes Andreas Morzyn/
Ober-Eron-Schatzmeister. Hieronymus Kryspin/ Ober-Schatz-
meister des Groß-Herzogthumbs Littauen. Joannes Clemens Bra-
nicki/

ſchalcus Curiz Regni. Stephanus à Sarnovv Sarnovvski, Succamerarius Gener. Palat. Lanciciensis Marschalcus Equeſtris Ordinis. Venceslaus Leſzczynski, Inciſor Regni. Joannes Zelecki, Venator Regni. Stanislaus à Krzycko Krzyck, Succamerarius Generalis Palatinatus Caſſienſis. Adamus Czarnkovvski, Capitaneus Ofſecenſis. Albertus de Mielzyno Mielzynski, Nuntii Terreſtres Palatinatus Poſnanienſis. Joannes Wielopolski, Dapifer Regni Generalis Cracoviensis, Bochnenſis Neoforenſis Capitaneus. Joannes Carolus Dux Czartoryiſki, Succamerarius Generalis Cracoviensis, Krzemencenſis Capitaneus. Stanislaus Lubomiſki, Capitaneus Scepuſienſis. Martjanus de Zelanka Zelenski, Burgravius Cracoviensis. Vladislaus Morſztin, Nuntii Terreſtres Palat. Cracoviensis. Samuel de Brzezie Ruſocki, Nuntius Terreſtris Ducatus Zatorienſis. Nicolaus Roſachacki, Notarius & Nuntius Terreſtris Palat. Vilnenſis. Alexander Hilarius Polubinski, Notarius Campeſtris Generalis M. D. Lit. Bobruſienſis, Zahalcenſis, Ziterenſis Capitaneus, Colonellus S. R. Mtis. Nuntius Terreſtris Diſtrictus Oſmianenſis. Nicolaus Przewdziecki, Vexillifer & Nuntius Terreſtris Diſtrict. Oſmian. Alexander Mozievvicz. Notarius Caſtrenſis & Nuntius Terreſtris. Joannes Kurcz, Vexillifer & Nuntius Lidzcenſis. Theophilus Dunin Raiecki, Marschalcus Lidzien. Nuntius Terreſtris Diſtrictus Wilkomiensis. Caſimirus Gorſki, Marschalcus, Ioannes Oginski, Succamerarius Diſtrictus Braclaviensis & Nuntii Terreſtres. Ioannes Opalinski, Pincerna Regni. Carolus Tarło, Capitaneus Zteżycenſis. Martinus à Dębica Dębicki Vexillifer, Stanislaus Zaremba, Iudex Terreſtris Palatinatus Sandomiriensis, Hieronymus Michael à Komorniki Komornicki, Nicolaus in Pękoſłovv, Nuntii Terreſtres Palatinatus Sandomiriensis. Nicolaus Smogulecki, Capitaneus Lipinenſis, Colonellus S. R. Maieſtatis.

Stanislaus Tuczynski,
Dapifer

nicki/der Krohn-Hoff-Marschalck. Stephanus von Sarnow Sarnowicki/ General Land-Cammer-Herr der Lancieischen Woywodschafft/der Kron-Ritterschafft Marschalck. Venceslaus Lebezynski/ des Reichs Credenser. Joannes Zelecki/Krohn-Jägermeister. Stanislaus von Krzycko Krzycki/General Land-Kammer-Herr der Calisfischen Woywodschafft. Adamus Czarnkowski/Ostieischer Hauptman. Albertus von Mielzyno Mielzynski / der Posnischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Joannes Wielopolski/Truckses des Reichs General im Krakowischen/wie auch Bochnensischer und Neoforensischer Hauptmann. Joannes Carolus Czartoryski Herzog General Land-Cammer-Herr im Krakowischen/wie auch Krzemencensischer Hauptman. Stanislaus Lubomirski / Scopusiensischer Hauptman. Marrianus von Zelazki Zielenski Crakawischer Burggraff. Vladislaus Morzyn/der Crakawischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Samuel von Brzezie Kosocki des Zatorlensischen Herzogthumbs Landes-Abgesandter. Nicolaus Kosacki/der Wilnischen Woywodschafft Notarius und Landes-Abgesandter. Alexander Hilarius Polubinski / General Feld-Notarius des Groß-Herzogthums Littauen/ Dobrusinischer/Sahalzinischer und Ziterensischer Hauptman/ Ihrer Königl: Majest: Oberster und des Dsmianensischen Districts Landes-Abgesandter. Nicolaus Przewiecki/ Genrich und des Dsmianensischen Districts Landes-Abgesandter. Alexander Mozewicz Feld-Notarius und Landes-Abgesandter. Joannes Kurek/Fährlich und Lidzencischer-Abgesandter. Theophilus Dunin Karski/Lidzencischer Marschalck/und des Wilkomirienfischen Districts Landes-Abgesandter. Casimirus Gorski/ Marschalck/ Joannes Dginski/des Braclaviensischen Districts Land-Cammer-Herr und Landes-Abgesandte. Joannes Spalinski/Crohne Mundschenck. Carolus Carlo/Stenzpencischer Hauptman. Martinus von Debica Deblecki/Fährlich/Stanislao Zaremba/Land-Richter der Sandomirischen Woywodschafft/ Hieronymus Michael von Komorniki Komornicki/Nicolaus in Pecoslaw / der Sandomirischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Nicolaus Smogulecki/Lipnensischer Hauptman/ J. K. M. Oberster/ Stanislaus Taczynski/ Juniwladislawischer Truckses

Dapifer Junivladislaviensis. Venceslaus de Otok Zaleski, Vexillifer Lauciciensis, Petrus in Zychlin Zychlinski, Joannes Gorzenski, Casimirus à Debiany Dębinski, Nuntii Terrestres Palatinatus Califfiensis. Marrianus Oginski de Kozielsk, Incisor M. D. Lith. Joannes Okolski, Notarius Castrensis, Nuntii Terrestres Palatinatus Trocensis. Albertus Ciechavovviecki, Metator Castorum M. D. Lith. Orsanensis Capitaneus. Andreas Kotovicz, Notarius M. D. L. Nuntius Terrestres Districtus Grodnensis. Joannes Kierdey, Vexillifer Grodnensis, Philipoviensis, Prevalcensis Capitaneus. Joannes Szukisza, Sub-Judex, Nuntii Terrestres Coyvnenses. Andreas de Kozielsk Puzyna, Succamerarius & Nuntius Terrestres Districtus Upitensis. Casimirus Zapolski, Succamerarius Generalis Palatinatus Syradiensis. Nicolaus Mićielski, Capitaneus Colens. Alexander Gomolinski, Franciscus de Siemienice Siemienski, Nuntii Terrestres Palatinatus Syradiensis. Christostomus Gizycki, Judex Terrestres Wielunensis, Martinus Siemianovvski, Capitaneus Szercoviensis, Nuntii Terrestres Terræ Wielunensis. Joannes Albrachus in Szavvin Szavvinski, Lanciens. Gambinens. Stanislaus in Byki Bykovvski, Prædecensis, Klodaviensis, Capitanei, Ludovicus de Chrzestovv Wierzbovovski, Palatinides Brestensis, Cujaviensis, Nuntii Terrestres Palatinatus Lanciensis. Antonius Constantinus Mleczko, Judex Terrestres, Andreas Gielgud, Sub-Dapifer, Nuntii Terrestres Ducatus Samogitiz. Rogatianus in Buzenin Pstrokonski, Succamerarius Generalis Palatinatus Brestensis, Cujaviensis, Cancellariæ majoris Regni Regens Nuntius Terrestres. Joannes Trzebuchovvski, Nuntius Junivladislaviensis. Al. Krosnovvski, Vexillifer Varsaviensis, Nuntius Terrestres Palatinatus Russiæ Terræ Leopoliensis. Georgius Vandalinus Mniszek, de magna Konceyc Capitaneus, Matthias Stanislaus de Unihovv Ustrzycki, Judex Terrestres Sanoensis, & Nuntii ejusdem Terræ Palatinatus Russiæ. Christophorus de Potok Potocki, Pocillator M. D. Lith. Chelms; Capi-

capens,

Truckses/Venceslaus von Stoek Zaleski Lanciischer Fähnrich/ Pe-
trus in Bychlin Bychlinski/ Joannes Gorzenski/ Casimirus von De-
blany Debinski/der Calliischen Woywodschafft Landes-Abgesandte.
Martianus Dginski von Koziele/Erdenker des Groß-Herzogthums
Litauen. Joannes Drolski/ Feld-Notarius der Trocensischen Woy-
wodschafft Landes-Abgesandte. Albertus Stechawowiecki/ Feld Quar-
tiermeister des Groß-Herzogthums Litauen Orsanensischer Haupt-
man. Andreas Kotowick/ Notarius des Groß-Herzogthums Lit-
tauen des Grodnischen Districts Landes-Abgesandter. Joannes Kier-
den/ Grodnischer Fähnrich/ Phillip Powiensischer und Prewalensis-
scher Hauptman. Joannes Sziebkta Unter-richter/ Kownansische
Landes-Abgesandte. Andreas von Koziele/Puzyna Land-Cämme-
rer und des Uplensischen Districts Landes-Abgesandter. Casimirus
Zapolski/ General Land-Kammer-Herr der Syradlensischen Woy-
wodschafft. Nicolaus Mielewski/Colensischer Hauptman. Alexander
Gomolincki/Franciscus von Siemienice Siemienski/der Syradlen-
sischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Chrylostomus Gyzpcki/
Wielunensischer Land-Richter/Martinus Siemianowski/ Szezkowi-
ensischer Hauptmann/der Wilunensischen Landschafft Landes-Abge-
sandte. Joannes Albertus in Sezawin Sezawinski/ Lanckischer und
Gambinensischer/ Stanislaus in Dyki Bykowski/ Przedecensischer und
Klodawensischer Hauptleute/ Ludovicus von Chrzastow Wierzbo-
wski/ Palatinides zu Brzesz in Cusaw/der Lanciischen Woywod-
schafft Landes-Abgesandte. Antoninus Constantinus Mlecko Land-
Richter/ Andreas Bielgud Unter-Truckses des Herzogthums Sa-
manten Landes-Abgesandte. Rogatianus in Busenin Pstrokoncki/
General Land-Cämmerer der Brestischen Cusawischen Woywodschafft/
des Reichs Ober-Canzley Regent Landes-Abgesandter. Joannes
Erzebuchowski Juniwladislawischer Abgesandter. Al. Kroz-
nowski/ Warschauer Fähnrich/ Keusischen Woywodschafft im
Lande zu Lemberg Abgesandter. Georgius Vandalinus Knieze/ zu
Magna Konezhee Hauptman/ Matthias Stanislaus von Unishow U-
strzycki Sanocensischer Land-Richter und desselbigen Landes der Keu-
sischen Woywodschafft Abgesandte. Christophorus von Poroc Poro-

taneus, Joannes Carolus Romanovvski, Vexillifer & Nuntii Terræ
Chelmenſis Palatinar: Ruſſiæ. Nicolaus de GranovvSzeniavvski, Ve-
xillifer Generalis Regni Radomſcenſ. &c. Capitaneus. Stephanus
in Choćimierz Zloczovvski, Vexillifer Halicenſis. Albertus Goly-
nſki, Pincerna Czernichoviencſis, Paulus in Czartkovv Potocki, Pa-
latinid. Bracl. Nuntii Terrēſtres Terræ Halicienſ. Palatinatus Ruſ-
ſiæ. Georgius Wielohorski, Succamerarius Wlodimirienſ. Roth-
magiſter S. R. M. Stephanus Zaborovvski, Capitaneus Włodymi-
rienſ. Samuel Izaykovvski, Judex Terreſtris Luceorienſis, Pe-
trus Andreas Kofakovvski Pincerna, Stephanus de Ivvanice Ivva-
nicki, Nuntii Terreſtres Palatinatus Vołyniæ. Joannes Antonius
Mysłiſzevski, Vexillifer Czerniechoviencſis, Nuntius Terreſtris
Palatinatus Podoliæ. Joannes Antonius Chrapovvicki, Succa-
merarius Smolencenſis, Capitaneus Piluitenſ. Valerianus Zale-
ski, Capitaneus Drohobufenſ. Nuntii Terreſtres Palatinatus
Smolencenſis. Chriſtophorus à Drohojovv Drohojovvski, Da-
pifer & Nuntius Terreſtris Palatinatus Lublinenſis. Petrus Rudomi-
na Duſiatecki, Capitaneus Starodubovenſis, Caſimirus Minthoutius
Czys, Nuntii Terreſtres Diſtrićtus Starodubon. Conſtantineus Pac,
Vexillifer M. D. Lit. Juſtinianus Niemirowvicz Sczyt, Vice-Palatinus,
Nuntii Terreſtres Palatinatus Plocenſis. Felicianus Potocki, Sub-
Dapifer Regni, Joſephus Branicki, Veſpaſianus Sieniecki de Boneza,
Samuel de Tuczapy Laſcz, Nuntii Terreſtres Palatinatus Belzen-
ſis, Joannes Kierſnovvski, Judex Terr. Joannes de Charleno
Charlinſki, Venator & Vice-Palatinus Novogroden. Nuntii Ter-
reſtr. Palatinatus ejusdem. Alexander Poſubinski, Sub-Judex
Terreſtris Smolencenſ. Nuntius Terreſtris Diſtrićtus ſtonimen.,
Hyacinthus Oginski, Marſchalcus Wolkoviſcen. Theophilus O-
leđski, Nuntii Terreſtres ejusdem Diſtrićtus Wolkoviſc. Ni-
colaus de Niedzborz Narzymbski, Vexillifer, Paulus à Szydlovv
ſzydlovvski

21/ des Groß-Herzogthums Litauen Wundschentz Ehelmischer
Hauptman/ Joannes Carolus Romanowski/ Fähnrich und des Ehel-
mischen Landes Keussischer Woywodschafft Abgesandte. Nicolaus von
Granow Stenlawski/ General Krohn-Fähnrich zu Radom etc.
Hauptman. Stephanus in Chocimierz Boczowski Hallzischer Fähn-
rich. Albertus Golinski Czarnichowienischer Wundschentz. Paulus
in Czartkow Potocki/ Braclawienischer Palatinides des Hallz-
schen Landes in der Keussischen Woywodschafft Abgesandte. Georgi-
us Wlelohorski/ Wlodimirtenischer Land-Cammer-Herr J. R. W.
Kreimeister. Stephanus Zaborowski Wlodimirtenischer Haupt-
man. Samuel Isaykowski/ Luceorientischer Land-Richter. Petrus
Andreas Kosakowski Wundschentz. Stephanus von Zwansee Zwa-
nicki der Wolynischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Joannes
Antonius Mysliwewski/ Czerniechowiensischer Fähnrich der Podoll-
schen Woywodschafft Landes-Abgesandter. Joan: Antonius Chra-
powizki Zmolenzischer Land-Cammerherr und Wilvitensischer Haupt-
man. Valerianus Zaleski Drohobuzensischer Hauptman/ der Zmo-
lenzischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Christophorus von
Dohojow Drohowski/ der Lublinischen Woywodschafft Truck-
ses und Landes Abgesandter. Petrus Rudomina Dusiacki/ Staro-
dubowensischer Hauptman. Casimirus Minthoucius Cys des Staro-
dubowensischen Districts Landes-Abgesandte. Constantinus Pac,
Fähnrich des Groß-Herzogthums Litauen/ Justinianus Nienkro-
wiez Sczyt Vice-Woywode der Polossischen Woywodschafft Lan-
des-Abgesandte. Felicianus Potocki Krohne Unter-Truckses. Jose-
phus Branicki/ Vespasianus Sieniecki von Boneza/ Samuel von
Luzapp Lasez der Welsensischen Woywodschafft Landes-Abgesand-
te. Joannes Kiersnowski Land-Richter. Joannes von Charleno Char-
linski Nowogrodensischer Jägermeister und Unter-Woywode der-
selben Woywodschafft Landes-Abgesandte. Alexander Polubinski
Solencischer Land-Richter des Slonimensischen Districts Landes-
Abgesandter. Hyacinthus Oginski Wolcowleensischer Marschalck/
Theophilus Olendzki/ desselbigen Wolcowleensischen Districts Lan-
des-Abgesandter. Nicolaus de Nledborz Narzynski Fähnrich. Pau-
lus

Szydłovvski Pincerna. Paulus in Mostovv Mostovvski, Notarius
Terrestres Plocensis, & Nuntii Terrestres Palatinatus ejusdem.
Andreas Chrapovvicki, Dapifer Orsanens. Nunt. Terrestres Pal-
Vitebs. Samuel Kmićic, Vexillifer, Hieronymus Komar, Judex
Terr. Orsanensis, & Nuntii Terrestres Districtus Orsanens. Mar-
tinus ab Obory Oborsky, Capitaneus Livven. Samuel à Rudao
Rudzinski, Vexillifer Czernens. Nuntii Terrestres Terræ Czern-
Pal. Masoviz. Christophorus Pysanka, Vice-Cap. & Nuntius
Terræ Visnens. Samuel Georgius Prazmovvski, Vexillifer Cu-
ria Regni, Wyszogroden. Krzepicen. Varcen. &c. Capit. Nun-
tius Terrestres Terræ Wyszogroden. Franciscus Wessel, Capit.
Macoviens. Nuntius Terræ Zakroćim. Stanislaus Sarbievski,
Gladifer Ciechan. Ioannes de Lapiszyn Kuklinski, Sub-Dapifer
Mielnicens. Nuntii Terræ Ziechan. Albertus Prazmovvski, Ca-
pitaneus & Nuntius Terræ Lomzen. Albertus Wessel, Capit.
Nicolaus Casimirus Podoski, Vexillifer Rosan. Ioannes à Gozd-
ziecz Ciešizzevski, Succamer. & Nuntius Terræ Liven. Valen-
tinus Godlevski, Sub-Index & Nuntius Terræ Nuren. Samuel
Kraśnodołski, Nuntius Terræ Drohicen. Palat. Podlachiz. Ca-
simirus Ciešizzevski, Capit. & Nuntius Terrestres Terræ Mielnic/
Alexander Żalvski Succam, & Nunt. Terrest. Palat. Raven.
Eustachius Tyſzkievicz, Nuntius Terrest. Palat. Bresten. Lith.
Ioannes Carolus de Dolsk Dolski, Marschal. Pinc. Casimirus
Puchalski, Notar. Decret. Curia M. D. L. Nuntii Terrest. Distr.
Pinc. Christophorus de Korytnica Korycki, Succam. Culm.
Andreas Lazinski, Vexill. Ioannes Trębnic, Vice-Pal. Culmens.

lus von Sydlow Sydlowski/ Mundschend. Paulus in Mo-
 stow Mostowski/ Plocensischer Land-Notarius und derselben Woy-
 wodschafft Landes-Abgesandte. Andreas Chrapowicki Orsanens-
 scher Tructses der Witebsensischen Woywodschafft Landes-Abge-
 sandter. Samuel Rmicie/ Fährlich/ Hieronimus Komar Orsanen-
 sischer Land-Richter/ und des Orsanensischen Districts Landes-Abge-
 sandte. Martinus von Obory Oborski/ Elwensischer Hauptman.
 Samuel von Rudno Rodzinski/ Fährlich der Czernensische Landschafft
 in der Masurischen Woywodschafft Landes-Abgesandte. Christo-
 phorus Pisanka/ Unter-Hauptman und der Wisensischen Land-
 schafft-Abgesandter. Samuel Georgius Przymowski der Cron Hoff-
 Fährlich/ Wisogrodensischer/ Krzepleensischer/ Barceensischer etc.
 Hauptman/ der Wisogrodensischen Landschafft Landes-Abgesand-
 ter. Franciscus Wessel Makopiensischer Hauptman der Sakroci-
 mensischen Landschafft-Abgesandter. Stanislaus Sarblewski Ciecha-
 nensischer Schwerdt-Führer. Ioannes von Labiſzyn Kullinski/ Miel-
 nicensischer Unter-Tructses der Ciechanensischen Landschafft-Abge-
 sandte. Albertus Przymowski Lonzensischer Hauptman/ und Lan-
 des-Abgesandter. Albertus Wessel/ Kosanischer Hauptman Nicolaus
 Casimirus Podoski/ Kosanischer Fährlich. Ioannes von Gozdziez
 Ciechewski/ der Iwensischen Landschafft Land-Cammer-Herr und
 Abgesandter. Valentinus Godlewski/ der Nurensischen Landschafft
 Land-Richter und Abgesandter. Samuel Krasnodebski/ der Droh-
 czensischen Landschafft in der Podlachischen Woywodschafft Abge-
 sandter. Casimirus Ciechewski/ der Mielnicensischen Landschafft
 Hauptman und Landes-Abgesandter. Alexander Zaluski/ der Ra-
 densischen Woywodschafft Land-Cammer-Herr und Abgesandter.
 Eustachius Tykiewicz der Brestensischen Woywodschafft in Lit-
 tauen Landes-Abgesandter. Ioannes Carolus von Dolst Doloski/
 Pincensischer Marschalck. Casimirus Puchalski des Groß-Herzog-
 thumbs Littauen Hoff-Decret-Schreiber des Pincensischen Di-
 stricts Landes-Abgesandte. Christophorus von Korytnica Korycki/
 Culmischer Lands Cammer-Herr. Andreas Łajinski/ Fährlich. Io-
 annes Trebnie/ Culmischer Unter-Woywod. Vladislaus Łos/ Plo-
 censischer

Vladislaus Los, Dapifer Plocen. Alexander de Baiarze Bajerski
Andreas Konarski, Palatinides Marieburgens. Nuntii Terrestres
Palatinat. Culmens. Franciscus Bielinski, Gladifer Regni, Ad-
ministratoe Oeconomiae Marieb. Capit. Mlavenf. Martinus Bo-
rovvski, Vice-Præf. Stabuli Regni, Graud. Rogozin. Capit. Iaco-
bus Szvvaradzki, Iudex Terrestres Michalovv. Vice-Pal. Maria-
burgens. Casimirus Zavvadzki, Nuntii Terrestres Palat. Maria-
burgens. Stephanus Constantinus Piafeczynski, Sub-Dapifer Bra-
clav. Olnicenf. Capitan. Thomas de Ratofzyn Ratofski, Nuntii
Terrestres Palatin. Braclaviens. Vladislaus Dönhoff, Succam.
Pomeran. Capit. Kosciennenf. Georgius Konopacki, Capit. Wie-
licenf. Franciscus Casimirus Wyflocki, Pincerna Szochacovi-
enf. Ioannes Stanislaus Szymanovvski, Thesaurar. Terræ Szo-
chacov. Iacobus Przevvoski, Stanislaus Casimirus Nieviefcinski,
Franciscus Levvalt Povvalski, Camerarius granitialis Podoliz,
Nuntii Terrestres Palatin. Pomeran. Martinus Casimirus Woled-
kievvicz, Burgr. & Vice-Capit. Minscen. Theodorus Lukomski,
Sec. S. R. M. Nuntii Terrestres Palat. Minscen. Casimirus Caro-
lus in Chalecz Chalecki, Capitan. & Advocatus Mozerenf. Io-
annes Ielinski, Notar. Terrest. Nunt. District. Mozyren. Cy-
prianus Paulus Brzostovvski, Referend. & Notar. M. D. Lit. Hie-
ronymus Vladislaus Soltan, Succamerarius Starodnb. Nuntii Ter-
restr. District. Rzeczycen. Andreas Tyzenhaus, Venator Ma-
gni Ducat: Lithuaniz. Samuel Weslavvski, S. R. Majestat: Cu-
bicul. & Secret. Nuntii Terrest. Terrarum Livoniz. Ioannes
Piafeczynski, Novogrod. Capit. Georgius Godlevvski, Nuntii
Terrest. Palatin. Bzerniech. Martinus Lochman, S. R. M. Secr.
Consul Cracoviens. Ioannes Romanovvicz, S. R. M. Secret. Con-

eensischer Truckses. Alexander von Bazarze Waserski. Andreas Ro-
 naraki/ Marienburgischer Palatinides, der Culmischer Woywod-
 schafft Landes-Abgesandte. Franciscus Bielinski Krohn. Schwere-
 führer der Marienburgischen Oeconomia Verwalter und Mlawen-
 sischer Hauptman. Martinus Borowski/Unter-Eron-Stallmeister/
 Grudentischer und Rogocinischer Hauptman. Iacobus Szwadabski
 Michalowiensischer Land-Richter und Marienburg. Unter-Woy-
 wod. Casimirus Zawadzki der Marienburgischen Woywodschafft
 Landes-Abgesandte. Stephanus Constantinus Piasieczynski/Unter-
 Truckses Braclawensischer und Dniezensischer Hauptman. Tho-
 mas von Katohyn Katoski der Braclawischen Woywodschafft Landes-
 Abgesandte. Vladislaus Dönhoff Pomerellischer Land-Cammer Herr
 und zum Berend Hauptman. Georgius Konopacki/Welicensi-
 scher Hauptman. Franciscus Casimirus Wysocki/Stockacoviensi-
 scher Wundscheneck. Ioannes Stanislaus Szymanowski der Sochaco-
 wiensischen Landschafft Schatzmeister. Iacobus Przewoski. Stanislaus
 Casimirus Niewleczinski. Franciscus Lewale Powalski/ Podolischer
 Land-Cammer Herr der Grenzen / der Pomerellischen Woywod-
 schafft Landes-Abgesandte. Martinus Casimirus Woledekiewicz Min-
 scensischer Burggraff und Unter-Hauptman. Theodorus Lukom-
 ski Ihrer Königl. Majest. S. cretarius, der Minscensischen Woywod-
 schafft Landes-Abgesandte. Casimirus Carolus in Chalecz Chalecki/
 Wozerensischer Hauptman und Vogt. Ioannes Jellinski/Notarius
 des Wozyranischen Districts Landes-Abgesandte. Cyprianus Paulus
 Brzostowski/Referendarius und Notarius des Groß-Herzogthums
 Littauen/ Hieronymus Vladislaus Soltan / Starodubinensischer
 Land-Cammer Herr/ des Kieczycensischen Districts Landes-Abge-
 sandte. Andreas Tyzenhaus des Groß-Herzogthums Littauen
 Jägermeister. Samuel Beckowski/ Ihrer Königl. Majest. Cammer-
 Herr und Secretarius der Liefländischen Landschafften Landes-Ab-
 gesandte. Ioannes Piasieczynski/ Novogrodischer Hauptman/ Geor-
 gius Godlewski/der Bzerniechowienischen Woywodschafft Landes-
 Abgesandte. Martinus Lochman/ Ihrer Königl. Majest. Secretarius
 Krakovischer Burgermeister. Ioannes Romanowicz/ Ihrer Königl.

ful Cracov. Albertus Sulkovvski, S. R. M. Secr. Syndicus, Nuntius
Metropolitanae Civit. Cracoviens. Ioannes Ohurczewicz, Conf.
Viln. Simon Kurovvicz, Secr. S. R. M. Notarius Civit. Vilnens.
Ioannes Sebastianovvich, Nuntius Civitatis Vilnens. Benedictus
Adamus Tomicki, J. U. & Med. Doct. Consul. Thomas Chrzę-
szewicz, Philosophia Doctor, Syndicus & Secr. Civit. Nuntius
Leopoliens. Iacobus Perling, Scabinus Civit. S. R. M. Leopoli-
titem Nuntius.

Stephanus de Sarnowa Sarnowski, Succamerarius

Palatinus Lenciciensis Marschalcus Ordinis

Equestris M. p.

Chrisostomus Olszovvski, Canonic.

Varlav. S. R. M. Secretarius.

Diplomatibus his in publico Confessu Sacrae Regiae Majo-
statis cunctorumque Senatorum & Ordinum Regni Poloniae
& Magni Ducatus Lithuaniae lectis, Sacra Regia Majestas su-
per Throno Regio assidens Orationem Abdicatoriam orsa; &
sicut hoc argumenti nunquam in Orbe Polono auditi, & sic pleni-
moeroris fuit, praedolore & laehrymis animum paternum haud
fatis explicare valens brevius dixit; & Orationem aliam pro
Abdicatione Mente divina & Affectu paterno conceptam in æ-
ternam memoriam Pietatis, Clementiae & Amoris sui erga DE-
UM & Subditos suos conscriptam Illustrissimo ac Reverendissi-
mo in Christo Patri Dno Andreae Olszovvski, Episcopo Culmensi
& Pomesaniae Vice-Cancellario Regni in toto Confessu Illustrissi-
morum Dominorum Senatorum & Ordinum Regni ac Magni

Ducatus

Majest: Secretarius Crakowischer Burgermeister. Albertus Sul-
towski/ Ihrer Königl: Majestät Secretarius Syndicus der Haupt-
Stadt Crakow Abgesandte Ioannes Dhurzewicz Willnischer Bür-
germeister/ Simon Kurowicz/ Ihrer Königl: Majest: Secretarius der
Stadt Wilde Notarius, Ioannes Sebastianowicz der Stadt Wilde
Abgesandte. Benedictus Adamus Tomicki Beyder Rechten und der
Medicin Doctor Burgermeister. Thomas Chroßzewicz/ der Philo-
sophia Doctor Stadt-Syndicus und Secretarius, Lembergische Abge-
sandte. Iacobus Persyng derer Königl: Majestät Stadt Lemberg
Schoppen-Herr gleichfals Abgesandter.

Stephanusz Sarnovva Sarnovvsky, der
Landcielschen Woywodschaft Land-Cam-
mer-Herr der Trone-Ritterschafft Mar-
schalk. Mit eigener Hand unterschrieben.

Chrysofotomus Olshowski/ Warsawischer
Thum-Herr / Ihrer Königl: Majest:
Secretarius,

Nach Verlesung derselben Diplomaten in öffentlichen Conses
Ihrer Königl: Majest: und aller Senatoren und Stände des
Königreichs Pohlen und Groß-Herzogthums Littauen / hat
Ihre Königl: Majest: auß dem Königl: Thron sitzende/ seine Ab-
dankungs-Rede angefangen; aber wie dieselbe von einer solchen
wichtigen Sache/ als die in der Krohn Pohlen niemahlen gehört/
und voller Traurigkeit gewesen ist/ hat Er auch vor Betrübniß und
Thränen sein Väterliches Herz nicht genugsam auszudrucken ver-
mögende solche seine Rede abgekürzet/ und darauff eine andere Ab-
dankungs-Rede / welche Er mit fast Göttlichem Verstande und
rechten Väterlichem Herze verfasst/ zum ewigen Gedächtniß seiner
Gottesfurcht/ Gürtigkeit und Liebe gegen Gott und seine Unterehan-
nen beschrieben dem Durchleuchtigsten und Hochwürdigsten Vater in
Christo/ Herrn Andreas Olshowski / Bischoffen zu Culm und Po-
mesanien / des Reichs Unter-Cansler in dem ganzen Conses der
Durchleuchtigsten Herren Senatoren und Stände des Reichs und
Groß-

Ducatus Lithuaniz legendam tradidit, qui eandem mixtis singulibus & fletibus tandem quoque legit. Sermo autem proprio Serenissima Regiz Majestatis ore dictus horum verborum fuit :

Ultimum horæ jam elabentis urget momentum ut Paterni amoris debitum post ducentos octuaginta annos pro pupilla Domo mea tandem Reipublicæ huic exsolvam, Coronamque quâ nihil in humanis habetur pretiosius, ætate jam provectâ gravior, Comitibus & expeditionibus attritus, adversisque fortunæ calamitatibus per viginti annos fractus Rex & Pater vester, vestras in manus deponam. Superstes igitur funeris Regiz Majest. Meæ, mortuus autem Seculo huic pro pulchro hoc Solio Sepulchrum, & pro Regali Globo, Glebam terræ eligo, eamque in dulcissimæ matris ac communis Patriæ nostræ sinu, intra Cineres Antecessorum meorum, mihi reservo; ut quemadmodum me primum in castris & præliis, ac ultimum ex clade & in fuga pro defensione vestrum vidistis; ita primum me, ob amorem & incolumitatem vestram humana omnia postponentem Majestatemque Regiam arbitrio vestro reddentem in annalibus vestris numeretis. Amor vester & libera eligentium Vota ad hunc Majestatis Thronum me evexerunt: Amor vicissim meus erga Vos ultimum me utriusque Prosapiæ hæredem ex eo liberè dimittit. Monarchæ, Antecessores Regno se abdicaturi Diadema Regium filiis vel Fratribus vel Consanguineis cedere soliti: Ego verò dilectissimæ Matri & Reipublicæ, cujus Pater & Filius sum, illud reddo. Amore Patriæ ex Duce gregarius, ex Impetante Parens, ex Re-

Groß-Herzogthums Litauen zu lesen überreicht / welcher dieselbe
auch mit Weinen und Klagen endlich gelesen hat. Die Rede aber/
welche Ihre Königliche Majestät mit eigenem Munde gesprochen / ist
mit diesen Worten gewesen :

Es nöthiget mich nunmehr die letzte Minute dieser ausfluffen-
den Zeit und Stunde / daß ich diesem Königreich die Schuld der
durch zweyhundert und achtzig Jahr meinem Vaterlosen Hau-
se erwiesenen Väterlichen Liebe / bezahle / und die Krone / ausser wel-
cher nichts in dieser Welt höher geschätzt wird / in meinem ho-
hen Alter / und durch die vielfältige Kelch- / Tage und Feldzüge
abgemattet / wie auch ganzer zwanzig Jahr über / durch viele Be-
schwerlichkeiten fast verzehret / Ich als Eurer König und Vater in
Eure eigene Hände übergebe. In dem Ich also noch im Leben bin /
und von meinem Königlichen Throne anzeko absterben wil / so thue
Ich mir / wann Ich demaleins auch dieser Welt absterben werde /
vor diesen herrlichen Thron den Sarc / und an statt des Königlichen
Apfels eine Hand voll Erde erwehlen / und wil dieselbe in dem Schoß
unserer süßesten Mutter und allgemeinen Vaterlandes unter den
Begräbnissen meiner Vorfahren Mir vorbehalten ; Auff daß gleich
wie Ihr Mich den Ersten in den Feldlagern und Treffen / und den
Letzten in den Niederlagen und Flucht zu Eurer Beschirmung gesehen
habet ; Also ihr auch Mich um Eurer Liebe und Wolfahrt willen
alles Weltliche vernichtende / auch die Königl. Majest. zu Eurer freyen
Rühr überantwortenden in Euren Gedenc- Büchern den ersten zeh-
len möget. Aus Liebe gegen Mich und durch freye Wahl habt Ihr
Mich auff diesen Königlichen Thron erhoben. Aus Liebe gegen
Euch und aus freyem Willen thue Ich als der letzte Erbe zweyer Li-
nien denselben abtreten. Meine Vorfahren / die Könige / wann Sie
der Krone abdanken wollen / haben Sie dieselbe Ihren Söhnen oder
Brüdern oder Blut- Verwandten abgetreten ; Ich aber thue sie mei-
ner liebsten Mutter der Republicque, derselben Vater und Sohn
Ich bin / überantworten. Auf Liebe gegen das Vaterland werde
Ich auß einem Heer- Führer ein gemelner Soldat / auß einem Gebie-
tenden Herrn ein Bedienter / auß einem Könige ein Mlt- Bürger /
damit

ge Concivis ſio, ut ætate validiori & Reipublicæ magis proficuo
locum cedam; quo eligendo ut DEUS Optimus Maximus Vo-
bis benedicere velit in ſolitudine mea ſemper Majeſtatem eius
ſanctiſſimam implorabo. Gratias igitur Vobis jamjam pro
omni amore, Officio, pietate, conſiliis, tutela, & reſtitibus ago.
Si verò ex rationibus Status & Fatorum placere cuſpiam non li-
cuit, condonet quaſo, & Ego omnibus omnia reciprocè condo-
no. Sic tandem ultimum Vale omnibus dico, atque pectori
meo Vos imprimo, quo dulciſſima Veſtrum memoria quo ad vi-
xero manebit. Benedictionem inſuper paternam omnibus &
ſingulis impertior; & ſi locorum diſtantia corpus à communi
Matre divulſerit, animum certè nunquam ab eadem divellet, in
cujus ſinum corpus hoc in cineres olim reſolutum deponi deſi-
dero. Et cum labilis memoria ac luſtus in lacrymas effuſus
plura effari non ſinat, uberiora amoris & candoris mei argu-
menta ex charta præſenti, quam ad legendum trado, intelli-
getis.

O Ratio igitur in Scriptis à Sac. Reg. Majeſtate pro Abdicatione
ſua ſupra memorato Illuſtriſſimo & Reverendiſſimo in Chriſto
Patri Domino Andrea Olszovſki, Epifcopo Culmenſi & Pomera-
niæ Regniq; Poloniæ Vice-Cancellario publicè coram Illuſtriſſimis
Senatoribus & Ordinibus Regni Poloniæ & Magn. D. Lith. legen-
da tradita ſequenti Verborum ſerie fuit :

JAmpridem hoc meum, ob bonum publicum valetudinisque ac
conſcientiæ meæ rationes, conſtans proſtitum eſt, Coronam
hanc Capiti meo impoſitam, & à tot ſeculis per Antecceſſores meos

poſſeſſam

danie Ich die Stelle einem jüngern und der Republicque nützlichern
Versohn überlassen möge; Zu dessen Wahl/ daß der Allerhöchste
GOTT Euch seinen Segen verleihen wolle/wil Ich in meiner Ein-
samkeit allezeit seine allerheiligste Majestät anrufen. Ich bedanke
mich demnach gegen Euch antko vor alle Liebe/ Dienst/ Verehrung/
Rathschläge/ Vertheidigung und Verpflegung. So aber aus
Stats-Ursachen oder Götlicher Verhängniß/ Ich jemand nicht ein
Gnügen thun können/ wolle er es verzeihen/dagegenst Ich Jederman
hinwiederumb alles verzeihe. Und also nehme Ich hiemit von Euch
allen meinen letzten Abscheid/ und drucke Euch fast in mein Herz/ auß
welchem Ewer Holdseligste Gedächtniß/ so lang Ich leben werde/
niemahlen entfallen sol. Ich schütte hieneben über Euch alle und
etnen jeglichen insonderheit meinen Väterlichen Seegen auß; Und
da schon mein Leib durch Abgelegenheit der Verter/ von unser gemei-
nen Mutter solte entfernet werden/so wird doch warlich solche niemah-
len das Gemüthe von derselben entfernen/in derer Schoß daß mein ver-
mahleins in Asche verkehrter Leib möge eingeseucket werden/ Ich seh-
nlichen verlange. Und weil mein einfallendes Gedächtniß/ und bis in
die Thränen sich ergießende Traurigkeit/ ein mehrers zu reden nicht
zulasset/ so werdet Ihr die übrigen Bezeigungen meiner Liebe und
Trewen gegenst Euch auß gegenwärtiger Schrifte/ die Ich zu lesen ü-
bergebe/ zu vernehmen haben.

Die Rede demnach/ welche von Ihr Kön. Majest. in seiner Abdan-
kung geschrieben/dem vorgemeldten Durchleuchtigsten und Hoch-
wärdigsten Vater in Christo/ Herrn Andrea Olshowski/Bischoffen
zu Culm und Pomesanien/ wie auch des Königreichs Polen Unter-
Cansler/ öffentlich vor den Durchleuchtigsten Senatoren und Stän-
den der Cronen Polen und des Groß-Herzogthumbs Littauen/ zu lesen
übergeben worden/ ist folgender Worte gewesen:

Es ist mein schon längst beständiger Vorsatz/ so wol umb des ge-
meinen Nuzes/ als meiner Gesundheit und Gewissens Ursachen
halber diese Cron/welche mir auß mein Haupt gesehet/ und vor
viel hundert Jahren von meinen Vorfahren besessen worden/ durch
F 4 ferner-

possessam, Solenni Abdicatione hâc, in manus & liberam dispositionem Vestram restituere. A prima declaratione mea, quam Anno 1661. in ipsis Comitibus Regni Generalibus amor dictaverat, semper penes me stetit sententia, mei esse muneris Reipublicæ vel invitè consulere, ut infortunia, quibus inopinatum Interregnum ex ipsis fundamentis eam movere & conturbare, posset, me superflite averterentur. Simile ergò tempus, quale præsens est, expectavi, quando Respublica à confederatione militari, motu intestino, & bello Moscovitico quieta reddita, commodè ac citra omnem distractionem sibi consulere liberæque Electioni vacare posset. Ducit me verò ad hanc Abdicationem, primò cura Salutis æternæ, quam sicuti quilibet contemptu terrenorum sibi in thesaurum quærere tenetur, ita difficillius Mihi super throno consistenti parare licitum nisi depositione Regiminis me submittens & sublimis fortunæ strepitu subducens reliquum vitæ meæ mihi & animæ meæ impendam. At non minus ad hoc etiam me impellit amor versus Patriam & Vosmet ipsos, quem tam gravi & inconsueto modo contestari aveo, quo summos amores omnes excedat. Sentio & me ætate & valetudine declivi, laboribusque castrensibus & consultationibus frequentissimis fractum esse, quod vires meæ curis regnandi haud sufficient, eoque ut & bonum publicum indè non parum detrimenti capere posset. Malo itaque memetipsum exinanire, ut ad publica commoda Vestra annis & viribus validiori aditum succedendi præbeam, dum mihi coadjutorem eligere & adoptare noluitis. Video adhæc quod felicitas & intentio mea sinisteris interpretationibus suspicionibusque coactæ cujusdam Electionis o-

nerata,

feyerliche Abdanckung in Ewre Hände und freywillige Disposition
wieder zu überantworten. Von der Zeit meiner ersten Erklärung/
welche Ich aus Liebe im Jahr Christi 1661. auff dem allgemeinen
Reichs-Tage gethan/ bin Ich allezeit bey der Meinung verblieben/
das es mir oblege auch ungerne der Republicque Bestes zu rathen / auff
das selbige alles Unglück / damit einiges unverhofftes Interregnum
dieselbe aus Ihrem Grunde und Sitz aufheben oder turbiren könnte/
bey meinem Leben ablehnen möchte. Ich habe demnach eine gleiche
Zeit/wie die gegenwärtige ist/ abgewartet/ in dem die Republicque von
der Krieges Confederation, inwendiger Unruhe/ und Moskowitz-
ischem Kriege zur Ruhe kommende/mit Bequemigkeit und sonder al-
ter Distraction sich am besten helfen und der freyen Wahl obliegen
könnte. Es nöthiget mich aber zu dieser Abdanckung erstlich die Sorg-
falt der ewigen Seeligkeit/ welche wie ein jedweder mit Verachtung
alles zeitlichen sich zu einem Schatz suchen sol/ also habe Ich auff
dem Königl. Thron verbleibende dieselbige so viel schwerer mir zu-
wege bringen mögen/ wo Ich nicht mit Ablegung der Regierung
mich erniedrigende/ und von der Unruhe der hohen Ehre mich ent-
ziehende/ das übrige meines Lebens mir und meiner Seele zum besten
anwenden thäte. Aber nicht weniger/ so hat mich hierzu auch ange-
trieben die Liebe gegen das Vaterland und Euch selber/ welche Ich
mit einer so schweren und ungewöhnlichen Weise zu bezelgen/ Ver-
langen trage / damit dieselbe auch die allergrößste Liebe übertreffen
möchte. Ich empfinde bey mir / das meine Jahre und Leibes-Ge-
sundheit abnehmen/ auch durch stätige Feld-Züge und Rathschläge
Ich abgemattet sey / und meine Kräfte zu den Regierungs-Sorgen
gar unvermögend seynd/ auch so gar/ das das gemeine Beste dadurch
nicht wenig Schaden leyden könnte. Ich wil demnach lieber mich sel-
ber erniedrigen/ damit Ich zu Ewren Gemeinen Frommen einem an-
dern / der an Jahren und Kräften stärker ist/ den Zutritt an meine
Stelle zu succediren überlassen möge/ weil Ihr Mir keinen Mit-
te-Helfer nicht erwählen noch annehmen wollen. Ich sehe hieneben
das meine Glückseligkeit und gute Meinung übel aufgedeutet und
in Argwohn gezogen wird/ als wann Ich eine gezwungene Wahl
einführen

nerata nullo alio modo justificari possint, nec Respublica opi-
nionē hac turbata aliter tranquilla fieri præter documentum,
hoc amoris mei; dum quisvis conspicit liberam Reipublicam ma-
nere Electionem, frustra que hætenus timentes quasi coronam ca-
piti peregrino imponere vellem, metu me solvere, eamque ipsam
jamjam deponere. Plus igitur apud me in hoc operatur ratio
publicæ quietis & amoris erga Vos, quam otii & commodi mei,
quæ quàm moderatè fero abundanter Actus hodiernus docet,
quo omne quod mortalibus charissimum præ amore Reipublicæ
posthabeo. Protestor coram DEO quod per hanc Abdicationem
nullum præjudicium libertatibus vestris nec facio nec in-
tendo, quinimò persuasum mihi omninò habeo, quod per pa-
tens hoc Interregnum viam augendarum earundem sim paratu-
rus. Quod ergò felix faustumque sit Reipublicæ, mihi que coram
DEO meritorium & apud omnes populos gloriosum, jam jam
matura præmissâ deliberatione, sanus mente & corpore liberè
nec coactus Coronam & Sceptrum, Dominationem, Regimen
ac Regnum, ita prout mihi in Electione delatum & in coronatio-
ne confirmatum est, cum omnibus & singulis Regalibus atque
Juribus, Regibus Poloniae & Magni Ducatus Lith. ab antiquo
competentibus, nihil mihi, nec cupiam alii, ex his reservans,
in manus Senatûs, Ordinis Equestris, cunctorumque Statuum utri-
usque Gentis ab dico, reddo, restituo, omnique meliori modo &
formâ resigno, omnesque Ordines & quemvis in specie juramento
fidelitatis, vel quovis alio mihi præstito solvo, & ab omni subje-
ctione, Obligatione, Subditomagio, Vasallagio emitto & absol-
vo. Similiter & Serenissimos, Principes Brandeburgensem ac
Curlandensem ab Homagio & reliquis Obligationibus pro meo
interesse tantum, liberos pronuntio. Et hæc non solum vivâ hæc
meâ

einführen wolte/durch welche falsche gefassete Meinung die Republick
dergestalt verunruhiget ist/ daß sie auch nicht anders beruhiget wer-
den kan/ als durch diese Bezeugung meiner Liebe/ in dem jederman
siehet/ das vor Republicque die freye Wahl verbleibet/ und Ich diesel-
ben/ welche sich bißhero vergeblich besorget/ als daß Ich die Crone ei-
nen frembden Haupte auffsetzen wolte/ furchlos mache/ und diesel-
bige Crone gegenwärtig selbst ablege. Es wirket demnach mehr
in diesem bey Mir die Sorgfältigkeit der allgemeinen Ruhe und Liebe
gegenst Euch/ als meiner eigenen Ruhe und Nutzens/ welche wie
mässiglich Ich ertrage/ bezeiget der heutige Actus überflüssig/ in
dem ich dasselbe/ was die Menschen vor das Allerliebste halten/ Ich
aus Liebe gegenst das Reich hindan setze. Ich bezeuge es mit Gott/
daß Ich durch diese Abdankung Ewren Freyheiten kein Prajudicium
mache/ noch zu machen ein Absehen habe/ sondern vlesmehr der gänckli-
chen Meinung bin/ daß dieselbige durch gegenwärtiges Inretregnum
zu vermehren den Weg bereiten werde. Welches nun dem Reiche wol
und glücklich seyn und gedeihen/ und Mir bey Gott zum Verdienst
and bey allen Völkern zur Ehre gereichen möge/ so thue Ich gegen-
wärtig mit vorgehaltener reiffen Erwegung/ gesunden Verstandes
und Leibes/ freywillig und ungezwungen die Crone und Scepter/ die
Herrschaft/ Regierung und Reich/ so wie Mir dieselbe in der Wahl
gegeben/ und in der Erönung bekräftiget seynd/ mit allen und jeden
Regalien und Rechten den Königen zu Pohlen und Groß-Herzog-
thums Littauen non Uralters Zugehörenden/ niehters Mir noch je-
mand anders hievon vorbehaltende/ in die Hände des Senats, der Rit-
terschaft und aller Stände beyderseits Völkern abdanken/ überge-
ben/ zustellen/ und auff die beste Weise und Form abtreten/ und alle
Stände und einen jedwedem insonderheit von dem Eyde der Tre-
ue/ oder welcherley von ihm Mir geleistet ist/ entbinden/ und von al-
ler Unterhängigkeit/ Verbindung/ Untersassen- und Lehen-Pflichte
frey sprechen und absolviren. Desgleichen die Alldurchleuchtigste
Fürsten zu Brandenburg und Curland/ thue Ich auch von der Hul-
digung und andern Verpflichtungen/ so weit dieselbe Mich betreffen/
frey sprechen. Und dieses thue Ich nicht allein mit meiner lebendigen
Stimme/

meâ voce, sed Diplomate solemni in manus Reipublicæ dato, confirmo & ratifico; nec non Diploma Electionis meæ de Anno Millesimo, Sexcentesimo, quadragesimo Octavo authenticum & Originale reddo, restituo, casto & annihilo. Illustrissimo & Reverendissimo in Christo Patri & Domino Archi-Episcopo Actu hoc meo restituo liberrimam facultatem declarandi Interregnum, totique Reipubl. ad liberrimam novi Regis Electionem procedendi, eundemque eligendi & coronandi. Et insimul declaro me etiam & promitto, quod non solum Electionem novi Principis nullo modo impediturus, verum & ad confutationem eorum, qui quasi cum quopiam de Regno transegissem, sparserunt, nullum Candidatum Vobis propositurus vel commendaturus sim, imò & in propriâ meâ personâ ab Actibus Convocationis & Electionis recessurus. Ex conscientia præterea teneor præcavere & obtestari, ne quenquam invidia hujus consilii oneretis. Omnes Principes Exteri me rogarunt & ad hoc usque momentum instantissimè rogant, ut consilium hoc mutem: Civibus verò hoc cum gratâ recordatione amoris eorum erga me testimonium dare teneor, quod ex iis nullus reperitur, qui Abdicationem hanc laudare, multò minus consulere voluerit; Unde eam Divinæ Providentiæ Opus & meæ vocationis necessitatem esse colligo, dum mihi eam ex animo nec totius mundi improbatio evellere potuerit. Et quemadmodum in toto hoc Actu nullus de amore meo erga Rempublicam dubius esse potest, ita reciprocè amorì vestro confido, quod pro sustentatione Statui meo & honori Reipublicæ condigna à me relictos & à supra memorata Abdicatione ejusdemque Publicatione exceptos redditus, hoc est, totam Oeconomiam Mariæburgensem, Centum Millia proven-

tuum,

Stimme/sonderniauch mit dieser feyerlichen Schrifft/welche Ich In die
Hände der Republicque überreichte/ bekräftigen und bestätigen; Wie
Ich dann auch das Diploma Meiner Wahl von Anno sechs zehh hundo
dert acht und vlerzig/wie es an sich selber und in seinem Original ist/
wieder übergebe/überantworte/ cassire und auffhebe. Dem Durch
leuchtigsten und Hochwürdigsten Vater in Christo uad Herrn Erz
Bischoffe übergebe Ich mit gegenwärtigem Actu die freye Macht das
Interregnum anzukündigen/ und der ganzen Republicq; zu der freyen
Wahl eines neuen Königes zu schreiten/ihn zu erwählen/und zu krö
nen. Hlerneben erkläre Ich mich auch und belobe/ daß Ich nicht allein
die Wahl des neuen Königes auff keinerley Weise verhindern/sondern
auch zur Überweisung der selbigen/welche da außgesprenget/ als wann
Ich mit jemand des Reiches wegen mich sollte verglichen haben/ Ich ke
nen Candidatum Euch vorschlagen oder commendiren, sondern auch
In meiner eigenen Person Mich so wol von der Convocation als Ele
ction absondern wil. Über das bin Ich aber in meinem Gewissen auch
verbunden zu verhüten und zu bitten/daß Ihr doch auff niemand einen
Haß werffen wollet/als der Wir diesen Rath sollte gegeben haben. Al
le Außländische Fürsten haben Mich gebeten/und bitten mich noch biß
auff dieses Augenblick inständiglich/ daß ich meinen Rath ändern mö
ge: Meinen Bürgern aber muß Ich dieses Bezeugnüß mit angenehmer
Eingedenckung Ihrer Liebe gegenß Mich geben/ daß unter ihnen nie
mand gefunden/ welcher diese Abdanckung hätte loben / vielweniger
rathen wollen; Wannhero Ich schliesse/daß es ein Werck der Gött
lichen Vorsehung/ und die Nothwendigkeit Meines Berufes sey/
In dem Wir dieselbe der ganzen Welt Tadelung aus meinem Gemä
che nicht bringen können. Und gleich wie in diesem ganzen Actu
niemand an meiner Liebe gegenß das Reich einzigen Zweifel tragen
kan/als vertraue Ich auch hinwieder Ewer Liebe/ daß ihr zum Auf
senthalte meinem Stande und der Republicq; Ehren gemeh/ die von
Wir verlassene/ und von der obgemeldten Abdanckung und derselben
Verlautbahrung außgenommene Einkünfte/das ist/die ganze Ma
rienburgische Oeconomi, hundert tausend Floren von den Einkünff
ten/

tuum, & Salinas Wielicenses, tum alia Centum Millia florenorum ex Vestigalibus Regni & Terrarum Russiæ, ad mensam Regiam pertinentibus, in Lithuania Grodnum, Scholkam & Vestigalia, prout ea teneo ut mihi à futuro Principe proveniant, per Pacta conventa cavebitis, per quæ nihil de pane bene meritorum decedet; Reditus etiam Oeconomiarum omnium Sceptro vacante, ut mihi similiter ordinario modo toto durante Interregno cedant, integrè mihi reservo. Erit hoc etiam gratitudinis Vestræ erga me signum, de quo oro, cum futuro Principi in Capitulatione solutionem debitorum meorum & Domus mea commenda-veritis. Exigo hoc à Vobis ob Domum Jagellonicam, sub cuius auspiciis & mitissimo regimine per ducentos annos Libertates Reipublicæ singulariter creverunt. Vale dico igitur jam Vobis affectu Paterno & decedens ex Throno rogo ut Paternam hanc cunctosque amores superantem intentionem meam gratis animis suscipere & sinceris interpretari dignemini. Gratias Vobis ago pro perseverantia in fide & subiectione, quam difficillimis etiam temporibus constantissimè sum expertus. Neminem quoque existimo de Regimine meo conqueri posse; & quod si tamen alicui quippiam in eo minus placuerit, obsecro hoc fragilitati, à qua homines Corona non eliberat, & Rationi Status, quæ cum commodis privatis non semper convenit, adscribat. Et tandem quemadmodum amorem erga Rempubl. hanc nunquam cum Regalibus paludamentis simul exuo, ita DEO Opr. Max. ardentè supplico, & solutus curis ardentius supplicabo, ut talia Vobis consilia suggerat, quibus accelerato Interregni sine dignoque Principe super Regio Throno collocato, externis factio-

nibus

ten / und die Wielitschen Salz-Gruben / wie auch noch ein hundert
tausend Floren aus den Zöllen der Crone und der Lande Neussen / wel-
che zu dem Königl: Tisch gehören in Littauen Groden / Sockolska
und die Zölle / wie Ich dieselbigen halte / daß Mir dieselbige von dem
künfftigen Könige zukommen mögen / durch die Pacta Conventa ver-
sehen werde / wodurch von dem Unterhalte derer Wolverdienten
nichts abgehen wird; Desgleichen Ich auch bey währendem ledi-
gen Trohn / daß Mir nach gemeiner Art und Weise des ganzen In-
terregni die Einkünfte aller Oeconomien zukommen mögen / hie-
mit vollkommen Mir vorbehalte. Und so wird auch dieses ein Zeichen
Ewer Danckbarkeit gegen mich seyn / wann Ihr dem künfftigen Kö-
nige in der Capitulation die Befahlung Meiner und Meines Hauses
Schulden / warumb Ich bitte / commendiren werde. Ich begehre
dieses von Euch umb des Jagellonischen Hauses willen / unter dessen
glücklichen und mildreichen Reglerung durch zweyhundert Jahr die
Freiheiten der Cron sonderlich zugenommen haben. Ich nehme dem-
nach von Euch mit Väterlichen Herken meinen Abscheid / mit Bitte /
da Ich von dem Königl. Trohn abdancke / Ihr Meine Väterliche
und alle Liebe übertreffende Gemüthes-Meinung wol aufnehmen /
und zum besten deuten wollet. Ich bedanke Mich gegenst Euch
vor die Standhafftigkeit Ewer Treue und Unterthänigkeit / welche
Ich auch in den gefährlichsten Zeiten mit Beständigkeit erfahren ha-
be. Ich vermeine auch / daß niemand über Meine Regierung sich be-
schweren könne; Und da dennoch jemanden wortinnen nicht eine
Vergnügung solte geschehen seyn / so bitte Ich solches der Schwach-
heit / von welcher die Krone die Menschen nicht befreyet / wie auch des
Stats-Ursachen / welche mit den Privat-Nutzen nicht jederzeit überein-
stimmen / zuzuschreiben. Und endlich / wie Ich die Liebe gegen dieses
Reich niemahlen mit dem Königl. Rock ablege / also flehe Ich zu Gott
dem Allmächtigen / und wil auch ferner von allen Sorgen befreyet /
noch inbrünstiger stehen / daß Er Euch solche Vorschläge verleihen
wolle / dadurch Ihr bald das Ende des Interregni erlangende / und et-
nen auff den Königl. Thron würdigsten Fürsten erhebende / den euffer-
lichen

nibus & machinationibus prævenire, limites tueri, ac internam pacem & unionem introducere valeatis.

Recitata ab Illustrissimo & Reverendissimo prænomisato Domino Vice-Cancellario Regni Sac. Reg. Majestatis Oratione hac in Scriptis porrecta, Illustrissimus & Reverendissimus Dominus Nicolaus Prazmovvski, Dei & Apostolicæ Sedis gratia Archi-Episcopus Gnesnensis, Legatus natus Regni Poloniae, Primas Primusq; Princeps nomine universi Senatus præ dolore & luctu Sedes suas deserentis & toto tempore habitæ Orationis stantis, sequentia pro gratiarum actione dixit, dictisque cum universo Senatu ad pedes Sac. Reg. Majestatis cum fletibus & suspiriis se provolvit; Verba autem hujus tenoris fuerunt:

ET quando per omnia retrò Secula tam admiratione dignum & triste Orbi terrarum divina Omnipotentia prodigium exhibuit quale hodiernum, ad quod respicientem quemvis obstupescere oportet, dum Sac. Reg. Majestatem illud quod excellentissimum & maximum semper ambitio humana æstimavit, hodiè liberè deponentem video, hoc est, Regnum & Dominationem. Portentum hoc, ut ita dicam, notabile in homine vitam adhuc agente, quis sine admiratione intueri potest, dum Aureum hoc Pomum, quod à principio Mundi ambitio humana in terris insectata, cura & labore acquisitum è manibus tuis Rex Serenissime dimittis, ut alii Te aspiciente illud insequantur. Deseris propriam Patriam, quæ sicut aliquando Sac. Reg. Majestatem Tuam Infantulam ex Cunis sublevavit, ita ad altum fovit, & Virum su-

lichen Factionen und listigen Anschlägen vorkommen/ die Grenzen beschirmen / und den inwendigen Frieden und Einigkeit einführen können.

Nach dem von dem vorgemeldten Durchleuchtigsten und Hochwürdigsten der Erone Herrn Unter-Canzler/ Ihrer Königl. Majest. in Schrifften übergebene Oration verlesen gewesen / hat der Durchleuchtigste und Hochwürdigste Herr Nicolaus Prazmowski von Gotes und des Apostolischen Stuls Gnaden Erz-Bischoff zu Gniesen/ geböhrender Legatus Primas und höchster Fürst des Königreichs Polen/ im Namen des ganzen Senats, welcher aus Betrübniß und Wehmus Ihre Stue verlassen/ und die ganze währende Zeit der gehaltenen Rede stehend verblieben / diese nachfolgende Rede zur Dancksagung gehalten/ und nach vollendeter Rede neben dem ganzen Senat, zu den Füßen Ihrer Königl. Majest. mit Weinen und Seufftzen sich niedergeleget; Die Worte selbstiger Rede sind folgendes Lautes gewesen:

Sid wann hat GOTT der Allmächtige von Anfang der Welt her / solch ein gar unundersahmes und trauriges Wunderwerck den Menschen voraeftellet/ wie das heutige ist/ welches ein jedweder anschauende/ darüber erstarren muß/ in dem Ich Ihre Königl. Majest. dasselbe/ welches der Menschliche Ehrgeitz vor das Vortrefflichste und Größeste schähet/ freywillig heute niederlegen sehe/ Ich sage/ das Königreich und die Herrschaft? Dieses Wunderzeichen/ daß Ich so reden mag/ welches an einem Menschen / der noch im Leben/ wol zu mercken ist/ wer kan es sonder Verwunderung anschauen/ in dem Ihr Allerdurchleuchtigster König den guldnen Apffel/ welchem von Anfang der Welt der Menschliche Ehr-Geitz alhie auff Erden nachgetrachtet hat/ und Ihr durch Mühe und Arbeit überkommen habet/ auß Ewren Händen fahren lasset/ und zuschawet/ wie andere nach demselben in Ewer Gegenwart streben? Ihr verlasset Ewer eigenes Vaterland/ welches/ wie es Ewer Königl. Majest. in der zarten Kindheit aus der Wiegen auffgehoben/ also auch bis zu den erwachsenen Jahren erhalten/ und in dem Männlichen Alter auff dem Königl. Thron

per Paterno & Fraterno Throno liberis Votis ultrò posuit. Va-
ledicis Senatui isti, quem dextera Tua plantavit, nam nullum hic
locum video, in quo Serenissime Rex Creaturas Tuas non con-
stitueris; Neminem reperio quem Gratia Tua non ornaveris.
Valedicis tandem inclyto huic Ordini Equestri maximo & for-
tissimo Regni hujus, Propugnaculo tot immortalis famæ per ma-
nus suas obtenta trophœa numeranti, quot victorias ab hostibus
Tuis & Patriæ Tuæ reportasti. Et esset hic campus recensendi
incomparabiles & innumerabiles defatigationes & labores, quos
pro patria hac per viginti annos regiminis tui Rex Serenissime prom-
ptè subiisti, & numerandi exempla benignissimæ & verè Paternæ Do-
minationis Sac. Reg. Majestatis Tuæ, nisi animi dolor loqui impe-
diret: Sed Gratiæ hæ æternæ reminiscentiæ erunt, & debita grati-
tudo easdem compensabit, ubi celebrandi cas emortua lingua non
suffecerit. Nihil præterea superest quam Sac. Reg. Majestatem Tu-
am supplicibus precibus exorare, ut defectus hos nostros innata gra-
tia Tua operire, errataque nostra, quæ inconsideratè à Nobis com-
missa sunt, ac sæpissimè Gratiam hanc Sac. Reg. Majestatis Tuæ of-
fenderunt, ex incomparabili Clementiâ Tuâ condonare digneris.
Et quamvis spontè Dominum Te subditis Tuis renuntias, hoc Te
Nobis Patrem, & Nos ad finem usque vitæ Filios Sac. Reg. Maje-
statis Tuæ spondes. DIXI.

ENimvero, sicuti Vinculum artissimè constrictum tandemq;
dissolutum plicaturas & vestigia ligamenti ab utraque retinet
parte; Ita Vinculum Amoris, quo animi & pectora Sac. Reg.
Majestatis & Reip. colligita fuere, per tristem hunc Abdicationis

& Dissol-

Thron des Vaters und Bruders durch freye Wahl gesetzt hat.
Ihr nehmt Abscheid von dem Senat, welchen Ewer rechte Hand gepflanzt hat: Denn ich sehe allhie keinen Ort / an welchem Ihr / Allerdurchleuchtigster König / Ewre Begnadigte nicht hingestellet habe; Ich finde keinen nicht / welchen Ihr mit Ewer Gnade nicht verkehret habt. Ihr dancket auch endlich ab der Lobwürdigen Ritterschafft / als der grösssten und stärckesten Vor-Wehre dieses Königreichs / welche durch ihre Hände so viel unssterblichen Lobes erhaltene Steges-Zeichen zählet / so viel Siege Ihr von Ewren und Ewers Vaterlandes Feinden erhalten habet. Und so wäre allhie eben das Ort die unvergleichliche und unzählbare Arbeit- und Mühwaltungen / welche Ihr / Allerdurchleuchtigster König die zwanzig Jahr Ewrer Regierung über / vor das Vaterland williglich auff Euch genommen habt / herzusagen / und die Exempel der würdigen und recht Väterlichen Regierung Ewrer Königl. Majest. zu erzehlen / wann nicht die Traurigkeit des Gemüthes zu reden verhinderte. Aber diese Begnadigungen werden in ewigem Gedächtniß schweben / und die gebührende Dankbarkeit wird dieselbige vergelten / da die erstorbene Zunge dieselbige zu rühmen nicht genugsam seyn solte. Es ist demnach nichts mehr übrig / als daß Wir Ewer Königl. Majest. unterthänigst erbitten / daß Ihr unsere Mängel mit Ewrer angebohrnen Gnade bedecken / und unsere Fehler / welche da aus Unbedachtsamkeit von Uns begangen sind / und Ihrer Königl. Majest. Gnade vielfältig beleidiget haben / aus Ewrer unvergleichlichen Gütigkeit vergeben wolle. Ihr kündiget zwar Uns als Ewren Unterthanen auff Unser Herr zu seyn / aber damit versprechet Ihr Uns / daß Ihr unser Vater sein wolle / und Wir Ewre Kinder die Zeit unsers Lebens verbleiben werden. Und hiemit habe ich meine Rede geendiget.

Aber gleich wie ein Band / welches ganz eng zusammen gezogen / und nachmalen aufgelöset worden / von beyden Seyten Falten und Kenn-Zeichen der Bindung behält; Also auch das Band der Liebe / mit welchem die Gemüther und Herzen Ihr. Königl. Majest. und der Republicque verbunden gewesen / hat durch diese Abdankung und
Entbin-

& Dissolutionis Actum indicia mœroris & luctus utrique Parti impressa reliquit. Non enim soli Senatores, non solus Ordo Equestris, non sola Respubl. sed & ipsa Sac. Reg. Majestas contra omnes adversitates aliàs durior adamante, fortior ferro, in acerbis resoluta lacrymas. Lacrymæ hæc sermonem Sac. Reg. Majestati repressere ut nec affectum suum erga Rempubl. satis explicare, nec amoris Reipubl. erga se sufficienter respondere, valuerit. Vices igitur Sac. Reg. Majestatis suscepit Illustrissimus & Reverendissimus supra memoratus Dominus Vice-Cancellarius Regni, non Generositate major, nec Amore erga Sac. Reg. Maj. minor, sed par Officio, par Pietate, & Promptitudine omnium primus. Hicce Oratione, Genio Sac. Reg. Majestatis congrua, Menti condigna, Affectui simili, Senatores & Ordinem Equestrem Regni & Magn. Duc. Lith. allocutus, omnes hæsitantes detinuit utrum Sac. Reg. Majestas iis valediceret an invitaret. Et verè invitavit, ut sicut hæcenus corporibus præsentibus, ita porrò animis Memoriam Amoris Sac. Reg. Majestatis recolerent, ac mutuum idem præstarent. Suavitas autem Verborum hocce cum pondere fuit;

JAm ergò Rex Serenissimus, Dominus Clementissimus ex maximis & Illustrissimis prosapiis oriundus terribilis famæ & amplissimæ potentia Regni Monarcha, (triste dictu!) hodiernâ die, hæc horâ, hocce momentò regnavit; & modo dudum concepta finemque suum anhelantia vota, expetita à Respubl. missione implet, ac de Orbe hoc Polono à Serenissimis Antecessoribus sibi hæreditario, nec non de gloria, Victoriis ac triumphis suis de-

cedit.

Entbindung die Zeichen der Traurigkeit und Leides bey beyden Ehe-
len nachgelassen. Denn nicht allein die Senatoren, nicht allein die
Ritterschafft/nicht allein die Republicque, sondern auch Ihre Königl.
Majest. selbst/ welche sonsten in allen Widerwärtigkeiten härter als
ein Diamant und fäster dann Eisen gewesen / haben die bitteren Zäh-
ren stessen lassen. Diese Zähren haben Ihre Königl. Majest. gewehret/
daß Er nicht vermocht zu reden/ und sein mit Liebe zugethanes Herz
gegenst die Republicque gnugsam auszudrucken/ noch der Liebe der
Republicq; gegenst Sich zur gnüge zu antworten. Es hat demnach
an stat Ihr. Königl. Majest. geantwortet der Erleuchtigste und Hoch-
würdigste vorgeandter Herr Cron Unter-Cansler/ nicht daß Er vor
die andern an Herzhafftigkeit grösser / oder an Liebe gegenst Ihrer
Königl. Majest. weniger / sondern weil ihm solches Ampts und Ehr-
erbietigkeit wegen gebührete/ und an Willfertigkeit der Erste unter al-
len gewesen. Dieser hat die Herren Senatoren und Ritterschafft der
Crone und Groß-Herzogthums Ittauen mit einer solchen Oration
angeredet/welche mit dem Gemäthe Ihr. Königl. Majest. überein/dem
Sinne gleich / und dem Herzen ähnlich gewesen / und allesampt im
Zweifel gehalten/ ob Ihre Königl. Majest. ihnen abdanckete/ oder Sie
zu Sich einladete. Und so hat Er Sie warlich etngeladen / daß wie
Sie bisher mit Gegenwart Ihrer Leiber / also ferner in Ihren Herzen
der Liebe Ihrer Königl. Maj. eingedenck seyn/ und Ihre Gegen-Liebe
hinwiederumb immerdar bezeigen möchten. Die Anmütigkeit aber und
Nachdruck der Worte/ ist dieser gewesen:

Alleso demnach hat der Allerdurchleuchtigste König/ mein Aller-
gnädigste Herr/ von den Allergrössesten und Durchleuchtigsten
Häusern entsprossen / und des bis zum Schrecken berühmtesten und
an Macht Herrlichsten Königreiches Monarch / (welches traurig zu
sagen) an dem heutigen Tage / in gegenwärtiger Stunde / in diesem
Augenblick geregieret / und jetzt erfüllet er das längst gefassete / und
das Ende erwünschende begehren / und dancket nunmehr ab von dem
Königreich Pohlen / welches Er von seinen Vorfahren zum Erbtheil
überkommen / und verlässet alle seine Ehre / Siege und Triumpfe.

N

Rechtst

cedit. Quam maximè post DEUM Patriæ & Filiis ejus æterna memoria dignis Verbis Legatum reliquit: *Sine me, per me tamen fruatur.* Deposuit S. R. Majestas de capite Coronam, quam gravem & onerosam valdè diversis & variantibus casibus recta semper Cervice portavit. Reddidit manibus suis Sceptrum Regni sibi concreditum, quo tempestates, & turbines Patriæ sedavit, ac naufragia non unâ vice avertit. Reliquit globum rotundum, sub quo laboriosus hic Atlas per annos viginti non succubuit, brachia non remisit, nec abjecit, sed ex manibus suis in manus Vestras aureum & Regium hoc Pomum deposuit cum voto; *Detur Dignissimo.* Audaci conatu Sac. Reg. Majestas hodiè ad ultimum istum terminum Regi & pauperibus communibus æqualem profilit, ubi Civis unus omnes spontè æquat, transiens de Corona Regia in oras finesq; privati. Subducit ex sacro Throno hoc præsentiam suam, & nihilominus tamen relinquit non solum hoc in loco sed magis in Heroicis Polonorum animis memoriam Regis. Relinquit ducentorum annorum verè incomparabilium meritorum innumerum numerum, quibus citra dubium præsens & perennis apud Vos manebit. Decet Sacram Reg. Majestatem ultimâ resignatione & valedictione usurpare Verba hæc, quibus aliquando Magnus Cæsar Subditis suis valedixit, dum vitam simul & Regimen suum finiens assistentes interrogavit: *Benè ne Republicam gessi?* Et iis inclinatis capitibus approbantibus respondit: *Ergò valete & plaudite.* Accepit Sac. Reg. Majestas ore Senatus & Ordinis Equestris competens testimonium & laudem Reipubl. benè gestæ. Audivistis Vos ultimâ

vocis

Nachst **SO** Er mit ewig-denkwürdigen Worten dem Va-
terlande und dessen Söhnen legirende hinterlassen: Ohne Mich/
durch Mich dennoch mögen Sie es genieffen. Es hat Ihre
Königl: Majestät: von Ihrem Haupte abgelegt die Krone/welche Er
von grosser Last und Bürde in mancherley abwechselnden Zufällen
mit gleicher empor erhabenem Haupte allezeit getragen. Er hat mit
seinen Händen wieder abgegeben den Reichs-Scepter / der Ihn an-
vertrauet gewesen / und damit Er die Unruhen und Empörungen des
Reiches nicht einmahl gestillet und viele Unglücke abgewendet. Er hat
die runde Welt-Kugel verlassen / unter welchem dieser Atlas durch
ganger zwanzig Jahr nicht niedergelegen / noch die Arme sinken noch
fallen lassen / sondern Er hat aus seinen Händen in ewre Hände den
Gülden und Königlichen Apffel mit diesem Wunsche überantwortet:
Er werde dem Allerwürdigsten gegeben. Mit großmütigster
Unterwindung setzet Ihre Königl: Majest: heutiges Tages hinüber bis
zu dem letzten Ziel / der so wol dem Könige / als den gemeinen armen
Leuten / gleich ist / und woselbsten ein Bürger allen sich gleich machee / in
dem Er von der Königl: Krone zu dem eussersten und Ende eines ein-
samten Mannes übergehet. Er ensieheth von diesem heiligen Throne
seine Gegenwart / und nichts desto weniger lässet Er nicht allein an die-
sem Orte / sondern vielmehr in den Heroischen Gemüthern der Pohlen
die Gedächtnis des Königes. Er verlässet hinter sich die unzählliche Zahl
der über zwey hundert Jahr gar unvergleichlichen Verdienste / vermit-
telst welchen Er sonder Zweifel immerwährende gegenwärtig bey Euch
verbleiben wird. Es mag Ihre Königl: Majest: bllig bey dieser letzten
Abdankung und Valet sich der Worte gebrauchen / mit welchen vor-
mahls ein grosser Käyser von seinen Unterthanen Abscheid genommen /
in dem er sein Leben und Regierung endigende / die bey Ihm stunden
gefraget: Habe Ich die Regierung wol geführt? Und wie
dieselbige mit geneigten Häuptern solches bejahet / hat Er geantwortet:
Derowegen gehabet Euch wol un̄ frohlocket. Ihr Kön: Maj:
hat aus dem Munde des Senats und Ritter schaffe ein gebührendes Gel-
zeugniß und Lob Seines wolgeführten Regiments bekoffen. Ihr ha-

vocis Oraculo postremum Paternum Valetè; Ad quod nihil superest præter hoc ut jamjam in fine Vobis benedicens, & lætiora tempora vovens ex intimo Cordis affectu gratius illud Augusti Plaudite addat. Benè ac lætè succedat dulci & pacatæ Sac. Reg. Majestatis Vestrumq; Patriæ. Tessera sit perpetui & immutabilis affectus gratiosa manus Regia: Hæc manus quâ infinitas gratias & beneficia abundantissimè vobis contulit: Hæc manus quâ hostesterruit ac profligavit: Hæc, quâ Vos modo ad se convocans pectorique suo apprimens jungit fœdere dextram, spondet ac pollicetur, quod ad privatos etiam lares se convertens nunquam tamen benevolentiam & amorem suum erga Vos depositura. Semper hanc Rempublicam & quemlibet Vestrum hic præsentium & Domi existentium Paterno affectu manutene-
re dignabitur: Et quemadmodum Vos hâc vice subjectione vinculo juramenti & obsequiis Regi debitis jamjam prænumisit, ita Vos ultimo ad deosculationem Regiæ manus suæ admittere dignatur. DIXI.

Hinc Amor Senatorum Ordiisq; Equestris erga Sac. Reg. Majestatem maturescere, hinc fructum protrudere coepit, ita ut quo momento Abdicationem Sac. Reg. Majestatis Vinculum mutui Amoris solvisse, novo nexu constrinxisse videretur. Tàm altè Generosis Polonorum Mentibus gratæ Jagellonicæ Domus hæret memoria, ut eam revocare, conservare potius, quàm novo etiam Principe electo obliterare studeant. Studio hoc certarunt Polonia & Magni Ducatus Lithuania Gentes Serenissimo ac Potentissimo Regi ac Domino suo JOANNI CASIMIRO ultimo Stirpis Jagellonicæ Ramo suum testari affectum. Isto affe-

Au utra

bet in der letzten gleichsam Göttlichen Antwort das Väterliche Valet,
das ist/ gehabet Euch wol/ angehoret; Vorbey denn nichts mehr ü-
brig ist als dieses/ daß Er anho zu lezt Euch gesegnende und bessere
Zeiten anwünschende/ von dem innersten seines Herzens dieses des
Käyfers Augusti noch hinzu thue: Plaudite, das ist/ Frolocket. Es
müsse Ihre Königl. Majestät und Ewrem süßesten und geruhigem
Vaterlande wol und frölich ergehen. Das Wahrzeichen der stets-
währenden und unänderlichen Zuneigung sey die Königl. Hand:
Diese Hand/ mit welcher Er Euch unendliche Begnadigungen und
Wolthaten überflüssiglich erwiesen hat: Diese Hand/ mit welcher Er
die Feinde erschreckt und in die Flucht geschlagen hat: Diese/ mit
welcher Er Euch anho zu sich beruffende und an seine Brust drucken-
de/ Sich mit Euch verblindet/ verspricht und zusaget/ daß/ ob Er schon
in ein einsames Leben sich begeben solte/ daß Er dennoch seine Gutwil-
ligkeit und Liebe gegenst Euch/ nicht hinlegen wil. Er wird allezeit ge-
ruhen diese Republik; und einen jeglichen von Euch/ so wol alhie ge-
genwärtigen/ als zu Hause seynden/ mit Väterlicher Zuneigung zu
mainteniren: Und gleich wie Er dieses mahl Euch von der Unterthä-
nigkeit/ dem Bunde des Eydes und Ewrem Königl. schuldigem Behor-
sam frey läffet/ also läffet Er Euch zu lezt zum Ruß Seiner Königl.
Hand. Und so viel ist was Ich geredet.

Auff dieses hat die Liebe der Herren Senatoren und Ritterschafft
angefangen gleichsam zeitig zu werden/ und die Frucht aufzuge-
ben/ dergestalt/ daß/ in welchem Augenblick man gesehen/ daß die Ab-
dankung Ihrer Königl. Majest. das Band der Begegnungs-Liebe aufge-
löset/ wieder mit einem neuen Knopffen zusammen gezogen hat. So
tieff ist in den Edelsten Gemüthern der Pohlen die angenehme Gedäch-
niß des Jagellonischen Hauses eingewurkelt/ daß sie lieber desselben
sich erinnern und bey sich behalten/ als mit Erwählung auch eines ne-
uen Königes verzeffen wolten. Dannhero haben so wol die Ein-
wohner der Erbhne Pohlen/ als des Groß-Herzogthums Littauens/
einer vor den andern sich bemühet/ Ihrem Allerdurchleuchtigsten und
Großmächtigsten Königl. und Herrn JOANNI CASIMIRO, als
dem letzten Zweig des Jagellonischen Stammes/ Ihr geneigtes Herz
zu

Et utraque Gens in gratitudinem vicenorum exantlatorum laborum castrensiū Sac. Reg. Majestatis futurorum suorum laborum fructus ad Quietem ejusdem Sac. Reg. Majestatis conferre, & sicut ab incunabulis, ita & ad loculum liberaliter eam sustentare nititur. Et ut promptitudo animorum cum Gratitude, toti claresceret Orbi, condigna Statui Sac. Reg. Majestatis à Senatoribus Ordineque Equestri Regni Poloniæ ac Magni Ducatûs Lithuanïæ in Scriptis concepta est Provisio annua & perpetua hocce verborum ordine:

NOs Senatores spirituales & seculares Nuntii Terrestris utriusque Gentis tempore hoc consitialiter congregati, notum testatumque præsentibus & futuris temporibus facimus, quod humilibus precibus, ardentissimis persuasionibus omnibusque modis apud Serenissimum Regem JOANNEM CASIMIRUM, Dominum Nostrum Clementissimum institerimus, ne Thronum Antecessorum suorum Serenissimorum Regum Poloniæ liberis votis nostris electorum defereret, sed ad extrema vitæ tempora nobis regnaret; usque tandem Sac. Reg. Majestas propositi cœpti rationibus in Diplomate expressis inhærens jamjam die hodierna, Regnum Poloniæ & Magnum Duc. Lith. cum omnibus eorum Provinciis anaëxis sponne suâ ad manus & liberum arbitrium totius Reipubl. tradit & restituit; Unde nos non adversantes Sententiæ Sac. Reg. Majestatis tandem eandem amplexati. Et quoniam à Nobis Sac. Reg. Majestas requirere dignatur, quatenus Eisdem ad vitæ tempora ex bonis Oeconomiarum sustentationem consentiremus, diuque super hoc deliberaverimus dum nihil no-

zu bezelgen. Aus dieser Zuneigung bemühen sich beyderseits Völ-
cker zur Dankbarkeit derer durch zwanzig Jahr über von Ihrer Kö-
niglichen Majest. in den Feldlagern angewandten Mühe und Arbel-
tungen/ die Früchte Ihrer künfftigen Arbeitungen zur Ruhe Ihrer
Königl. Majest: zusamen zu bringen/ und wie Sie dieselbige von Kind-
heit auff verpfleget/ also auch dieselbige bis in den Todt freygebiglich
zu verpflegen. Und damit die Willfärtigkeit der Gemüther nebenst
der Dankbarkeit der ganzen Welt kund wurde / ist von den Herren
Senatoren und Ritterschafft der Erone Pohlen und Groß-Herzog-
thumb Littauen/ eine jährliche und immerwährende dem Stande Ih-
rer Königl. Majest: gemässe Provision in Schrifften verfasst wor-
den mit folgenden Worten :

Wir so wol Geistliche als Weltliche Senatoren und Landes-Ab-
gesandte beyder Völker anjeho allhier auff dem Reichs-Tage
versamlet/thun kund und zu wissen/so wol gegenwärtigen als zukünff-
tigen Zeiten/ daß Wir mit demütigem Bitten / inständigsten Bere-
dungen und allerhand Mittelen bey dem Allerdurchleuchtigsten Kö-
nige JOHANNEMCASIMIRUM, unserm Allergnädigsten Herren
angehalten haben/ damit Er den Thron Seiner Vorfahren der Al-
lerdurchleuchtigsten Königen zu Pohlen/ welche von Uns durch freye
Wahl erhoben worden/ nicht verlassen / sondern bis an das Ende
seines Lebens über regieren möchte; Bis daß endlich Ihre Könige-
liche Majestät auff den Ursachen seines Vorsahes/ welche Er in sei-
nem Diplomate aufgedrucket/ beharrende anjeho an dem heutigen
Tage das Königreich Pohlen und Groß-Herzogthumb Littauen
mit allen zugehörigen Provinzien, aus freyem Willen in die Hände
und freyen Willen der ganzen Republicque übergeben und überant-
wortet hat; Wannhero Wir der Meinung Ihrer Königl. Majest:
ferner nicht wiederstehende/ solche endlich angenommen haben. Und
weil Ihre Königl. Majest: von Uns geruhet zu begehren/ was massen
Wir Ihm zu seinen Lebens Zeiten aus den Gütern der Oecono-
mien eine Verpflegung bewilligen möchten/ und Wir elne geraume
Weile darüber unter Uns herabgeschlaget haben/ in dem Uns niches
anß-

bis expressi super prædicta materia in Conventibus Regni Particularibus fuerit propositum, indeque in instructionibus nostris Fratres Ordinis Equestris hocce Nobis non commiserint; Nihilominus ex affectu Nostro erga S. Reg. Majestatem convenimus inter nos super annuo ad vitæ tempora reditu centum quinquaginta millium, videlicet in Regno centum millium & in Magno Ducatu Lith. quinquaginta millium redituum ex Oeconomis ad mensam Regiam pertinentium circa actum electionis specificandorum. Interea ut Magnifici & Generosi Domini Thesaurarii Nationis utriusque non exspectantes terminum specificationis illico à die Abdicacionis præassertum proventum annuum Sacræ Reg. Majestati exsolvant, Fratresque Ordinis Equestris in Conventibus Regni Particularibus recipiant, Proventumque hunc in Pacta conventa futuri Principis ponant, promovere pollicemur; qui tam supra memoratus proventus tam in Regno quam in Magno Ducatu Lith. saltem ad vitæ tempora Sac. Reg. Majestatis inservire debet, neque eum ullis Oneribus, Obligationibus, Donationibus, Transfusionibus aggravare poterit.

Quemadmodum ergo Nuntii Terrestris juxta Illustrissimos Senatores Regni Poloniae & Magni Ducatus Lithuaniae devotos animos Ordinis Equestris erga Sac. Reg. Majestatem per inscriptam Provisionem contestati fuerant; ita & verbis ultimis valedictoriis per Generosum & Magnificum Dominum Stephanum à Sarnovv Sarnovvski, Succamerarium Generalem Palatinatus Lancienensis Marschalcum summi professi sunt. Hic igitur Coronidem Abdicacionis Actui imposuit, Affectumque Ordinis Equestris erga Sac. Reg. Majestatem Sermone suo fluido, fluidis sicut oculis ipse Ordo Equestris, expressit, ut torrente hoc Lacrymarum Sarmatici Solis Facies tori Orbi apparuerit. Series autem Verborum talis, ut sequitur, fuit;

aufdrückliches über vorgemelter Materia auff den Cron-Land-Tagen
vorgetragen worden/ und dannhero in Unfern Instructionibus die
Herren Brüder der Ritterschafft solches Uns nicht mitgegeben haben;
Nichts destoweniger haben Wir aus Liebe gegenst Ihre Königl: Ma-
jestät: Uns einander über eine jährliche Einkünfte zu währender Zeit
des Lebens verglichen/ nemlich ein hundert und funffzig tausend Flo-
ren/ als aus dem Königreich Pohlen ein hundert tausend/ und aus dem
Groß-Herzogthumb Littauen funffzig tausend floren/ auß den Oc-
conomien zu dem Königlichen Tische gehörigen/ welche bey künftli-
ger Wahl sollen specificiret werden. Unter dessen versprechen Wir
zu befördern/ daß die Wol-Edle Gebohrne Herren Schatz-Meistere
beyderseits Vöcker den Termin der Specification nicht abwartende/
alsobald von dem Tage der Abdanckung das vorgesagte jährliche Ein-
kommen Ihrer Königl: Majest: anzählen/ und die Herren Brüder
der Ritterschafft auff den Reichs-Land-Tagen solches annehmen/ und
dieses Einkommen unter die Vergleichen des künftigen Königes
sehen sollen; Welches vorgemeldte Einkommen dennoch so wol in
der Crone/ als im Groß-Herzogthumb Littauen allein zu den Lebens-
zeiten Ihrer Königl: Majest: wahren sol/ und solches mit keinen Be-
lastigungen/ Verbindungen/ Verschendungen/ und Vergebungen
nicht sol beschweren können.

Gleich wie nun die Landes-Abgesandte nebenst den Durchleuchtig-
sten Herren Senatoren der Crone Pohlen und Groß-Herzog-
thumb Littauen/ die ganz ergebneste Gemüther der Ritterschafft ge-
genst Ihrer Königl: Majest: durch die beschriebene Provision darge-
than hatten/ also haben Sie solches auch mit den letzten Abscheids-
Worten durch den Wol-Edlen-Gebornen Herrn Stephanum von
Sarnow Sarnowski/ General-Land-Cammer-Herrn der Laneci-
schen Woywodschafft Ihren Marschall bezeuget. Dieser hat also die
Abdanckung beschloffen/ und die Zuneigung der Ritterschafft gegenst
Ihrer Königl: Majest: mit seiner fließenden Rede dergestalt/ wie die
Ritterschafft selber mit fließenden Augen/ außgedrucket/ daß in diesem
Thränen-Bach das Anlitz der Sarmatischen Sonnen die ganze
Welt anschauen können. Die Worte aber sind nachfolgende gewesen:

Non ita gratus aspectui humano Splendor Solaris existit ut nos
illuminet & lætificet, prout effectibus suis gratiosis ra-
dii inexprimibiles Orbi huic promiserunt. Similia hæc lumina-
ria mundana Sac. Reg. Majestati, quibus divina Omnipotentia
maximas partes infiniti Domini attribuit & in terris Vicariam
potestatem concessit, in animis gratissimorum Subditorum adeo
se non fundant ad splendorem Magnificentia & potentia, quam
solicitudinem de integritate Gentium sibi à DEO Opt. Max.
concreditarum, ut unde præsent, profint. Omnes ambitiosæ
Majestatis Tituli Magni, Felices, Augusti, in honorem Imperan-
tium dati, & specialissimus titulus Patris Patriæ ab intrinseca
charitate Regiminis & obsequii emanarunt. Si igitur Patri ni-
hil accidere possit quo magis affligatur, quam ne errantem cor-
rigat Filium, ita & apud benignissimum Dominum nemo tam vi-
lis esse potest quem non perire sentiat. Salvius Otto etiam si
Quadrimestre saltem Imperium Romanum sustinens æternam ni-
hilominus memoriam reliquit, tantum habens respectum conser-
vationis Subditorum suorum, quod dixerit malle se spontanea
morte abrumpere vitam, quam multo Civium Sanguine mercari
Imperium, eo ipso Imperio dignus: Et hocce tantam ipse in
animis militum excitavit gratitudinem, ut multi charitate Prin-
cipis ad Rogum ejus manus sibi consciverint. Sic & artes gur-
bernandi Magnorum Antecessorum Sac. Reg. Majestatis Tuæ fu-
erunt turbines & pericula Patriæ Martio pectore cohibere;
quorum vestigia æternum memorandis factis à primordio Impe-
rii Sac. Reg. Majestas Tua ingressa, & in iis usque ad hodiernum

terminum

Es ist der Sonnen-Blanz der Menschlichen Anschawung nach so angenehm nicht/ daß derselbe Uns erleuchten und erfreuen solte/ gleich wie die unbeschreibliche Strahlen mit ihrem annu-rligen Wirkungen diesem Reiche versprochen haben. Die Lichter der Welt/ welche Ihrer Königl. Majest. gleichen/ und denen die Göttliche Allmacht das grösste Theil Ihrer unendlichen Herrschafft/ und die Verwesung Ihrer Macht allhie auff Erden verlieden und gegeben/ fundiren sich in den Gemüthern der danckbahren Vnterthanen nicht so sehr auff den Blanz der Pracht und Macht/ als auff die Sorgfalt der Erhaltung der Vöcker/ welche Ihnen von GOTT anvertrauet seynd/ damit in dem Sie Ihnen vorstehen/ auch nützen mögen. Alle Titul der Ehrbegierigen Herrligkeit/ als Grosse/ Glückselige/ Ansehnliche/ welche zu Ehren den Regenten gegeben werden/ und der besondere Titul Vater des Vaterlandes/ seynd entsprungen von der innersten Liebe der Regierung und Gehorsams. Wo demnach einem Vater nichts wiederfahren kan/ welches Ihm mehr schmercket als daß Er seinen irrenden Sohn nicht straffen kan/ also kan auch bey einem gnädigen Herrn niemand so geringschätzig seyn/ daß wann Er umbkommet/ solches der Hr. nicht empfinden solte. Der Salvius Otto, ob Er nun schon vier Monat das Römische Reich regieret/ so hat Er dennoch eine ewige Gedächtniß hinter sich gelassen/ in dem Er einē solchen Respect anff die Erhaltung seiner Vnterthanen habende gesprochen: Er wolte lieber durch einen freywilligen Tod Ihm sein Leben abdrücken/ als mit vielem Blut der Bürger das Reich erwerben/ wodurch Er des Reiches würdig geschätzt worden: Und hiedurch hat Er eine solche grosse Danckbarkeit in den Gemüthern der Soldaten erwecket/ daß Ihrer viel aus Liebe gegenß den Käyser bey seinem Scheyterhauffen sich selber das Leben genommen haben. Also seynd auch Ihrer Königl. Majest. berühmten Vorfahren reiche Wissenschaften zu regieren gewesen/ die Verwirrungen und Gefährlichkeiten des Vaterlandes mit streitbahrem Gemüthe abzulegen/ derer Fußstapffen Ihrer Kön. M. von Anfangs der Regierung mit ewig-denk würdigen Thaten eingetreten/ und in derselben beharlich bis auff die gegenwärtige

terminum constantè perseveravit. Ut alia exempla transeam, unicum hoc saltem videlicet, Zboroviensem Expeditionem commemorabo; quâ dum Sac: Reg: Majestati Tuæ consultum, se Patriæ servare, imparitatemque Virium versus potentiam hostium æstimando satius acie excedere damnumque pati eorum, quorum miseratio tenebat, quam in manifestum se præcipitare periculum: Confirmavit consulentibus Sac: Reg: Majestas Tua animum imperterritum, quod sicut Antigonus pro tot millibus se vovit, ita Vitam Tuam Regiam & coronatum Caput pro salute tot fortium Virorum voveris; quod optimum propositum & Heroicam resolutionem Sac: Reg: Mejestatis DEUS Opt. Max. etiam prosperavit. Exanimasti audacissimos Rebelles potentissimâ conjunctione armorum; Barbarorum & Ferocium Scytharum sævitiam inaudita Transactione, sedasti, ad Tractatus deduxisti, & nisi extrema belli tentare scientes ad media traxisti, ac in summa medietatem debellatorum in Sclavos convertisti. Speravimus & diutius stare sub Augustissimo Regimine Sac: Reg: Majestatis Tuæ, pro quo à parte nostrâ nulla defuimus cura, vitam & salutem nostram in maxima coniecimus pericula, omnemque substantiam nostram impendimus: Optavimus hanc solidam gloriam quæ est maxima Principis morientis: Republicam magis amare quam Filios: nihilominus quandoquidem neque gravissimæ persuasiones Illustrissimi Senatus, nec ardentissima instantia Ordinis Equestris utriusque Gentis, nec junctæ preces totius Reipublicæ, nec felicitas Patriæ, nec obtestationes Principum externorum immotam mentem Sac: Reg: Majestatis Tuæ inclinare potuerint: Videmus quod nulla vix unquam

humana

Zeit verblieben ist. Danke Ich andere Exempel vorüber gehe/ so will
ich allein dieses einlege/nemlich den Heeres-Zug unter Zborow erzäh-
len/in welchem da Ihrer Königl: Majest: gerathen worden / sich dem
Vaterlande zu gute in Sicherheit zu begeben / und die Ungleichheit
der Kräfte gegenß die Macht der Feinde schäzende/ lieber sich von der
Schlacht zu entfernen/und einigen Schaden derselbigen/welcher Er-
barmung Sie hielte/zuleyden/ als sich in eine offenbahre Gefahr
zu stürzen; So hat Ihre Königl: Majest: Ihr unerschrockenes Ge-
muth Ihren Rätchen bewähret/ daß/wie der Antigonus sich vor eilliche
tausend gewaget/ also auch Sie Ihr Königliches Leben und das ge-
krönte Haupt vor das Heil so vieler tapfferer Männer wagen wol-
ten; Welches treffliche Vornehmen und Heroische Resolution Ih-
rer Königl: Majest: Gott der Allmächtige auch glücklich aufschla-
gen lassen. Denn Ihr habet die stärckesten Rebellen mit ihrer gros-
sen zusammen vereinigten Krieges-Macht bis auff den Todt erschre-
cket: Ihr habet der groben und grausamen Scythen Grimmigkeit
durch einen unerhörten Vergleich gefüllet: Ihr habet dieselben zu
den Tractaten geführt/ und welche nichts als das eufferste des
Krieges wissen/ zu Mittel-Dingen gebracht/ und in Summa die
helffte der Überwundenen zu Slaven gemacht. Wir haben ver-
hoffet/ unter der glückseligsten Regierung Ihrer Königl: Majest:
länger zu verbleiben / dazu Wir dann von unserer Seite an unserm
Fleisch es nicht ermangeln lassen/auch unser Leben und Wolsfahre in die
gröffeste Gefahr gesetzt/ wie auch alle Unser Vermögen daran ge-
wandt haben: Wir haben uns diese vollkommene Ehre/so bey einem
absterbenden Fürsten die gröffeste ist/ gewünschet: Die Republicque
mehr als die Kinder zu lieben: Unterdessen/well weder die allerwich-
tigsten Ubrredungen des Durchleuchtigsten Senats, noch die inbrün-
stigte Inständigkeit der Ritterschafft beyder Völcker/noch die hinbey
gefügte Bittungen des ganzen Reiches/ noch die Wolsfahrt des Va-
terlandes/ noch die Erbittungen der Außländischen Fürsten das un-
bewegliche Gemüth Ihrer Königl: Majest: nicht bewegen können:
Als sehen Wir/ daß keine einzige Menschliche Tugend zu wege brin-
gen

humana Virtus meruisse potuit, ut quod præscripsit fatalis Ordo non fiat. Condescendimus ergò inviti ad nunquam cogitatam hanc dissolutionem: Valedicimus magna condolentia nostra Sac: Reg: Majestati Tuæ, tanquam fideles & devoti Subditi Clementissimo Domino, tanquam pupilli Filii benignissimo Patri. Et quod si vel Zelus libertatis, vel imbecillitas humana, occasionem dederint ingrati aliquid aut displicentiæ creandi, Paternam veniam Sac: Reg: Majestatis Tuæ expetimus. Rogamus præterea ne Sac: Reg: Majestas dedignetur innatum erga communem Patriam mutare affectum, quæ à primis cunabulis Sac: Reg: Majestatem Tuam enutrivit, tenerrimè fovit, & aluit, Visceribus etiam suis Dominium Sac: Reg: Majestatis Tuæ protegendo: Habeto Serenissime Rex gratam grati populi nulli secundam erga Principes observantiam, quo Nos in tui memoriam & laudes Majoribus accendes studiis.

Finito sic Sermone Generosi & Magnifici Domini Marschalci Ordinis Equestris, Nuntii Terrestris omnes cum Ipso Sac: Reg: Majestatem propius accedentes Dexteram Sac. Regiæ Majestatis pro more, sed ultimo, inclinatis corporibus & animis sunt deosculati, oculisque madidi ad abitum se composuerunt. Hinc Insignia Majestatis, hoc est, aulæ in Regia & Templo, Thronusque Regius cum gradibus in Palatio Senatorio Aulæ amota. Præfecti Aulæ & Marschalcus abeuntem Sac. Reg. Majestatem ex solito comitari voluerunt, sed Sac. Reg. Majestas veluti jam Privatus renuit sibi Honorem hunc exhiberi, tandem tamen eidem omni cum observantia præstitum.

Hæc

gen könne/ daß was die Göttliche Verordnung bestimmet hat/ nicht
geschehen müsse. Wir treten demnach/wiewol ungern/ zu dieser nie-
mahlen gedachten Voneinander Scheldung; Wir nehmen mit Unser
grossen Herzens-Betrübniß von Ihrer Königl: Majest: Abscheid/
Wir als getreue und Gans Ergebenste Unterthanen von Ihrem gnä-
digsten Herrn / wir als Vaterlose Söhne von ihrem gütigsten
Vater.

Und soetwann entweder der Eyffer vor die Freyhelt/
oder die Menschliche Schwachheit Gelegenheit gegeben/etwas unan-
genehmes oder mißfälliges zu verursachen/ so bitten wir bey Zhr: Kö-
nigl: Majest: umb Väterliche Verzeihung. Wir bitten auch hier-
neben/daß Ihre Königl: Majest: gnädigst geruhen wollen Ihre an-
gebohrne Liebe gegenß das allgemeine Vaterland nicht zu verändern/
als welches Ihre Königl: Majest: in der Kindheit mit Ihren Brüsten
genähret/ in der Jugend aufgezogen und erhalten / ja gar in Mut-
ter Leibe annoch die Herrschafft Ihre Königl: Majest: beschützet hat:
Nehmet Allerdurchleuchtigster König/ vor lieb an des danckbahren
und niemanden gegenß Zhr. Könige nachgebenden Volckes Vereh-
rung/womit Zhr Uns zur Andenckung und Lobe Eurer Königl: Ma-
jest: mehr und mehr anreizen und desto beghehriger machen werdet.

Nach Endigung der Rede des Wol-Edel-Gebohrnen Herrn Mars-
schalcks der Ritterschafft/seynd die Landes-Abgesandte ingesampt
nebenß Zhm näher zu Zhr. Kön: Maj: getreten/ und dem Gebrauch
nach/aber zum lezten mahl die Hand Ihrer Kön: Maj: mit geneigten
Leibern und Gemüthern geküßet/ und mit nassen Augen zum Averte
sich geschicket. Darauff seynd die Königliche Bierden/das ist/die Spa-
lleren in dem Königlichen Schlosse und Kirche/ wie auch der Königl:
liche Thron mit seinen Aufsitzen in der Senatoren Stube des
Schlosses hinweg genommen. Wie Ihre Königl: Majest: abgehen
wollen/so haben die Hoff-Herren nebenß dem Marschalck Ihrer Kö-
nigliche Majestät nach Gewohnhelt begleiten wollen/aber Ihre Kö-
nigliche Majestät haben solche Ehre Ihme als nummehr einer Pri-
vat-Person zu erzeigen nicht begehret/die Zhm endlich dennoch mit al-
ler Ehrerbietung erzelget worden.

Dieses

Hæc Domus Jagellonica Periodus Regiminis in Regno Polo-
nia, quod à Serenissimo & Potentissimo VLADISLAO Ja-
gellone Magno Duce Lithvanix Anno Christi Millefimo tre-
centesimo octuagesimo sexto, Die decima octava Mensis Fe-
bruarii in Regem Polonia Cracovix coronato ad tempus Abdi-
cationis moderni Serenissimi & Potentissimi Regis JOANNIS CA-
SIMIRI duravit annis ducentis octuaginta duobus, Mensibus se-
ptem minus duabus diebus. Hæc Periodus Regiminis Serenissimi
& Potentissimi Principis ac Domini, Dn. JOAONIS CASIMIRI
Regis Polonia & M. D. Lith. &c. &c. &c. Domini Nostri Clemen-
tissimi, Pientissimi, Fortissimi, Felicissimi, Inclyti, Anno à Partu
Virginis Millefimo Sexcentesimo nono, Die vigesima prima Men-
sis Martii Serenissimo & Potentissimo Principe ac Domino Domino
SIGISMUNDO III. Polonia & Suecix Rege &c. &c. &c. ac Sere-
nissima & Potentissima Principissa & Domina Domina CONSTAN-
TIA Archi-Ducissa Austria, Regina Polonia &c. &c. &c. prognati, &
Anno Millefimo, Sexcentesimo, quadragesimo nono, Die decima
septima Mensis Januarii Cracovix in Regem Polonia feliciter coro-
nati, & anno præfenti Millefimo, Sexcentesimo, sexagesimo octavo,
Die decima sexta Mensis Septembris Regium Diadema ultrò & spon-
te sua deponentis, atque ita Annis novendecim, Mensibus octo mi-
nus una Die Regnantis, & Annos Vitæ quinquaginta novem,
Menses sex minus quinque diebus, explentis. DEUS Opt. Max. Sac.
Reg. Majestatem Regnumq; Polonia alis Divinx Potentiæ suæ pro-
tegat & conservet! DEUS Sac. Reg. Majestati vitam in terris lon-
gavam & in cœlis beatam; Regno autem Successorem contra Ho-
stes Fortem, erga Subditos benignum, & utroque Felicem ac Incly-
tum largiatur; quod omnes Regni Polonia & Magni Ducatus
Lithuanix cunctorumq; Provinciarum annexarum
Incolæ devotissimè precantur &
exoptant!



Dieses ist der Schluß der Regierung des Jagellonischen Hauses in dem Kö-
 nigreich Pohlen/ welche von der Erönung zum Könige in Pohlen des Al-
 terdurchleuchtigsten und Großmächtigsten Vladislai Jagellonis Groß-Her-
 zogen in Littauen zu Cracau geschehen Im Jahr Christi ein tausent drey hundert
 sechs und achtzig/ den achtzehenden Monats Tag Februarii bis auff die Zeit der Ab-
 dancung des jetzigen Allerdurchleuchtigsten und Großmächtigsten Königes Joa-
 nis Casimiri gewehret hat zwey hundert zwey und achtzig Jahr / und sieben Monae
 weniger zwey Tage. Dieses ist der Schluß der Regierung des Allerdurchleuch-
 tigsten und Großmächtigsten Fürsten und Herrn Herrn Joannis Casimiri Kö-
 niges in Pohlen und Groß-Herzogen in Littauen/ etc. etc. etc. unsers Allernädig-
 sten/ Aller-Gottfürchtigsten/ Aller-Tapffersten/ Aller-Glückseligsten und Berühmb-
 testen Herrn/ welcher im Jahr nach der Jungfräwlichen Geburt ein tausent sechs
 hundert und neun / den einund zwanzigsten Monats Tag Martii von dem Allers-
 durchleuchtigsten und Großmächtigsten Fürsten und Herrn Herrn sigismundo dem
 dritten Könige in Pohlen und Schweden/ etc. etc. etc. und der Allerdurchleuchtig-
 sten und Großmächtigsten Princessin und Frawen Frawen Constanctia Erz-Her-
 zogin zu Oesterreich/ Königin in Pohlen/ etc. etc. etc. geboren/ und im Jahr ein
 tausent sechs hundert neun und vierzig/ den siebenzehenden Monats Tag Januarii
 zu Cractan zum Könige in Pohlen glücklich gekrönet/ und in gegenwärtigem ein
 tausent sechs hundert acht und sechzigsten Jahr / den sechszehenden Monats Tag
 Septembris die Königliche Cron freywillig niedergeleget/ und also neunzehn Jahr
 und acht Monat weniger einen Tag geregieret / und neun und funffzig Jahr und
 sechs Monae weniger funff Tage gelebet hat. Gott der Allgewaltelge beschr-
 me und erhalte Ihre Königl: Majest: und das Königreich Pohlen mit den Glü-
 cken seiner Göttlichen Allmacht! Gott verleyhe Ihrer Königl: Majest: auff Er-
 den ein langes/ und in den Himmelen ein seeliges Leben; Dem Königreich aber
 einen Successor, welcher gegenst die Feinde tapffer / gegenst die Unterthanen gütig/
 und in beyden glücklich und berühmt seyn möge; Welches alle des Königreichs
 Pohlen und Groß-Herzogthumbs Littauen/ wie auch aller dazu ge-
 hörigen Provinzien Einwohner inbrünstiglich von
 Gott bitten und wünschen!

R

SON-

S O N N E T

Auff die Königliche Abdankung:

Johannes Casimir / des Königreiches Pohlen /
Von Stamm dreyhundert fast / und von Regie-
rung her

Ben gancker zwankig Jahr ein König / Fürst
und Herr!

Ach du Jagello-Stamm vom Himmel ab geholen
Vnd biß zu dieser Zeit der Crone anbefohlen /

Was ist daß du die Crone nicht wollest führen mehr /

Vnd durch der Feinde Blut vergrößern dein Ehr /

Die Ehre / welche bleibet der Nach-Welt unuerholen ?

Ach! Ach! Das Vater-Hertz! Ach! Ach! die Lieb
und Treu

Begehret daß vor Ihm ein Ander uns erfrew.

Was aber mag vor Frewd auß diesem Abscheid kömten /

In dem der Vater wird den Kindern weggenommen ?

Der Vater dancket ab / damit wir in der That

Ihm sollen dancken auch vor seinen weisen Rath.

Auff danckbahrem Herzen geschrieben
von

E. C. V. T. S. G.

J. R. M. S.



Errores relegendo observatos Benevolus
Lector ita corriget:

B. ij. col. 1. lin. 14. auch. B. iij. col. 2. lin. 19. Christophoro. B. iij. col. 1. lin.
24. Batorwſki. C. j. col. 2. lin. 29. Illuſtriſſimi. C. iij. col. 1. lin. 23. nachſolge.
Ibid. col. 2. lin. 17. Numinis. D. ij. col. 1. lin. 7. Czartoryſkt. D. iij. col. 1. lin.
11. Kraſawiſchen. Ibid. lin. 25. Lidzienskiſcher. Ibid. lin. 30. Stanislaus. Ibid. col. 2.
lin. 2. Lancieſenſis. Ibid. lin. 21. Palatinatus. D. iij. col. 1. lin. 10. Philipovienskiſ
ſcher. Ibid. col. 2. lin. 14. Smolenscenſis. Ibid. lin. 16. Smolenscenſis. E. j. col. 1.
lin. 28. Joannes. Ibid. col. 2. lin. 13. Labiſzyn. E. ij. col. 1. lin. 5. Hieronymus.
E. ij. col. 2. lin. 6. Chraſcezewicz. E. iij. col. 1. lin. 7. Chraſcezewicz. Ibid. lin. 12.
Lancieſchen. Ibid. col. 2. lin. ult. Imperante. F. j. col. 1. lin. 3. Munde. Ibid. lin.
ult. Gebierenden. Ibid. col. 2. lin. 1. proſcwo. F. iij. col. 2. lin. 14. Republica. G. j.
col. 2. lin. 3. Sokolkam. Ibid. lin. 16. dignewini. G. ij. col. 1. lin. ult. würdigen.
G. iij. col. 2. lin. ult. colligata. H. ij. col. 1. lin. 6. gleich. Ibid. lin. ult. gezeugnaſſ.
H. iij. col. 1. lin. 30. vergeſſen. I. ij. col. 1. lin. 20. nur. Ibid. lin. 31. Ihre. Ibid.
lin. 32. anfang. I. iij. col. 1. lin. 28. Ueberredungen. Ibid. col. 2. lin. 8. Rogamus.
I. iij. col. 1. lin. 15. Ihrer. Ibid. lin. 17. Ihre. Ibid. lin. 29. Ihre. Ibid. col. 2.
lin. 9. JOANNIS. Ceteros leviores vel non animadverſos Errores Candor Le-
ctoris ipſe emendabit.

L'histoire de la ville de Beauvais

par Monsieur de la Roche

Le premier chapitre de l'histoire de la ville de Beauvais est de son origine. On croit que la ville a été fondée par les Romains, sous le nom de *Belouacum*. Elle a été détruite par les Normands en 885, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Anglais en 1418, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1562, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1692, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1712, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1792, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1802, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1812, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1832, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1852, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1872, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1892, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1912, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1932, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1952, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1972, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 1992, et reconstruite par les Français. Elle a été prise par les Français en 2012, et reconstruite par les Français.

